BERSERK VOLUME 11

JETS COMICS

ベルセルク⑪

HTTP://THEHAWKS.ORG 三浦建太郎 HAWKS@US.WONDERNET.

PRESENTED BY
THE BAND OF THE HAWK

TRANSLATED
BY
JAKZA
CASCA
SDEVIL

SCANNED AND
EDITED BY
GATSU

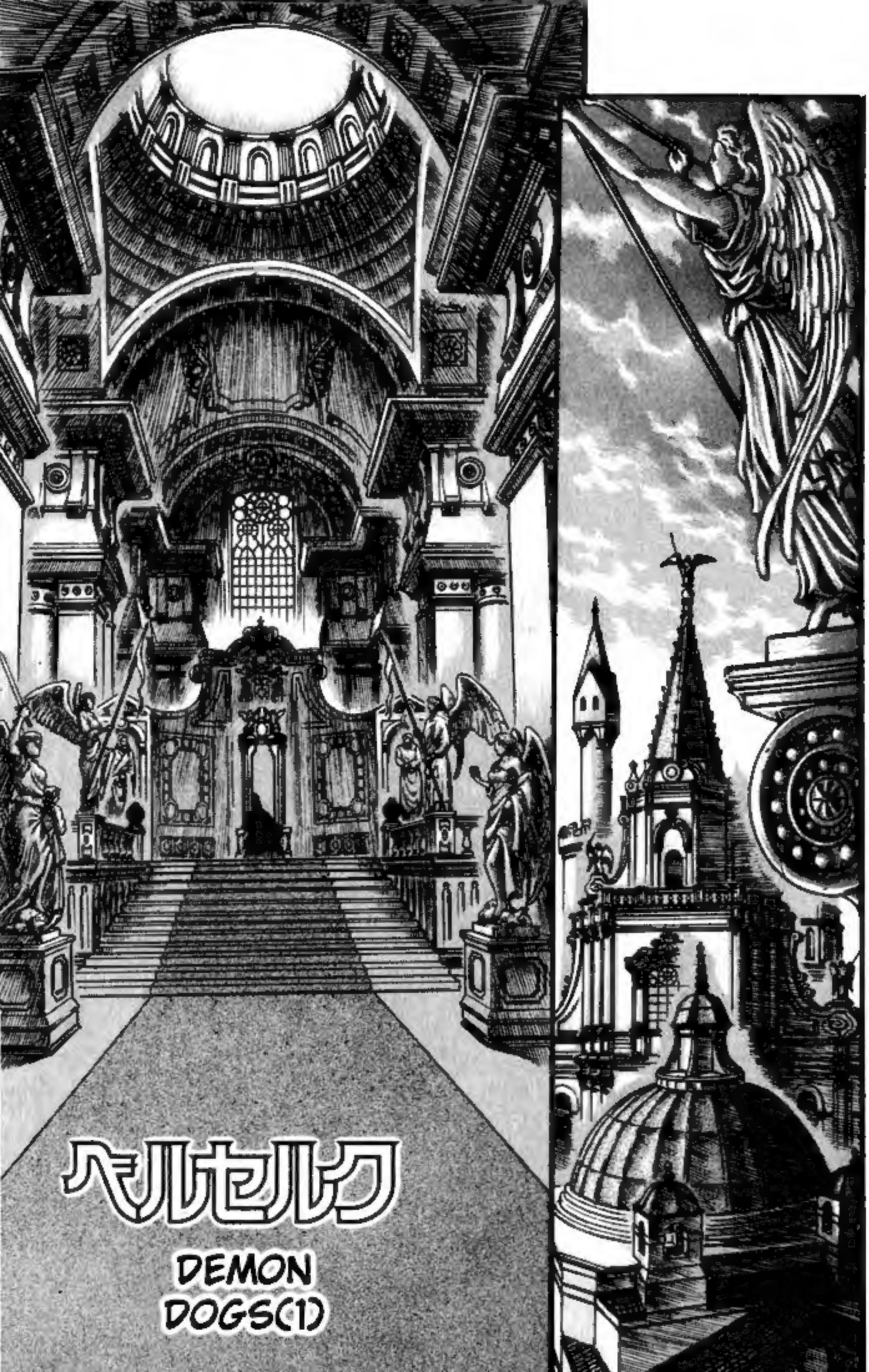
ベルセルク 11

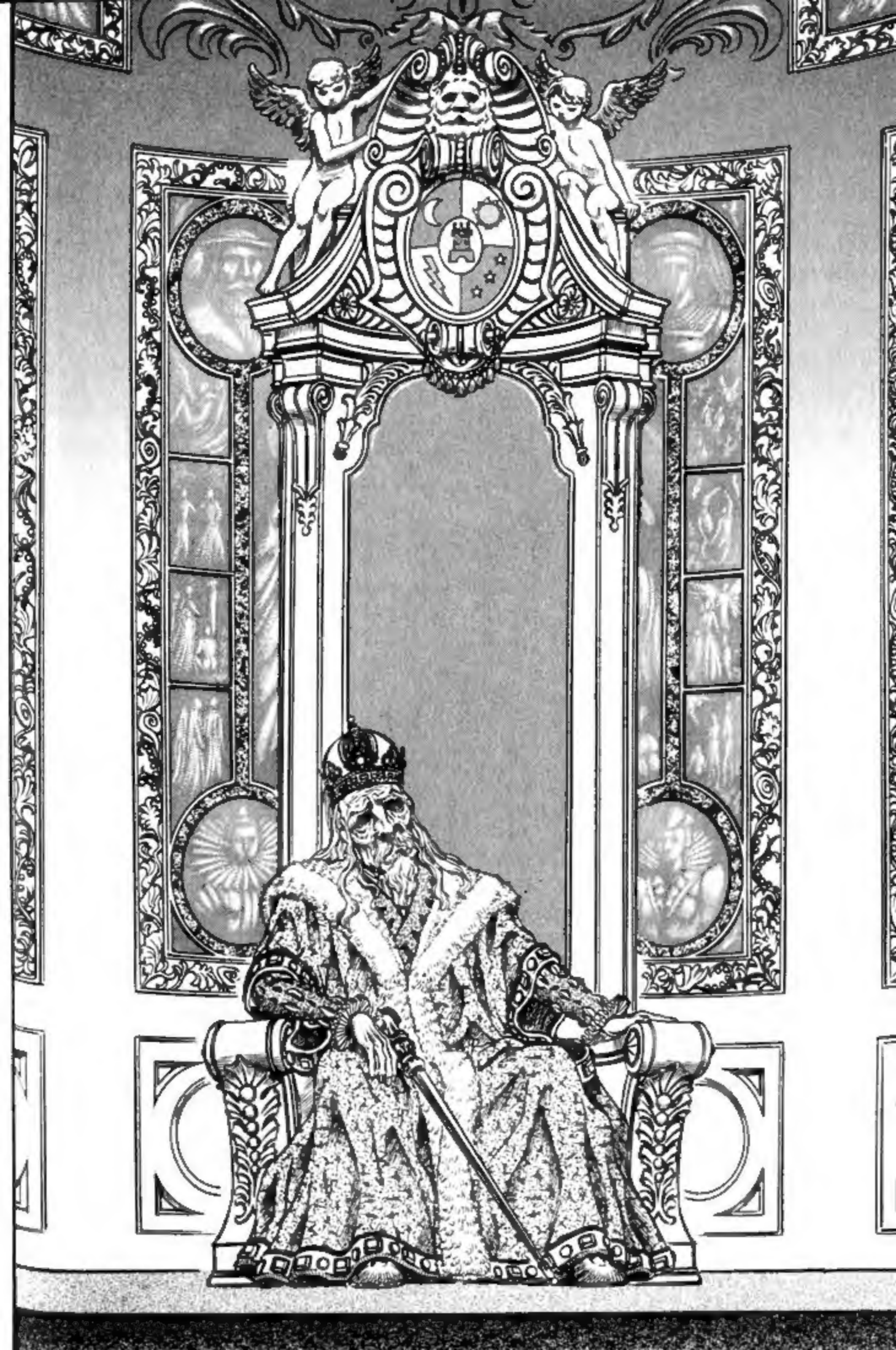
CONTENTS

魔犬(1)	5
魔犬(2)	25
魔犬(3)	45
魔犬(4)	65
狂獣咆哮(きょうじゅうほうこう)	85
惨劇の森	107
死闘(1)	129
死闘(2)	149
甲冑(よろい)は胸に	171
飛来者…	191
不死者　再び	212

JETS COMICS

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

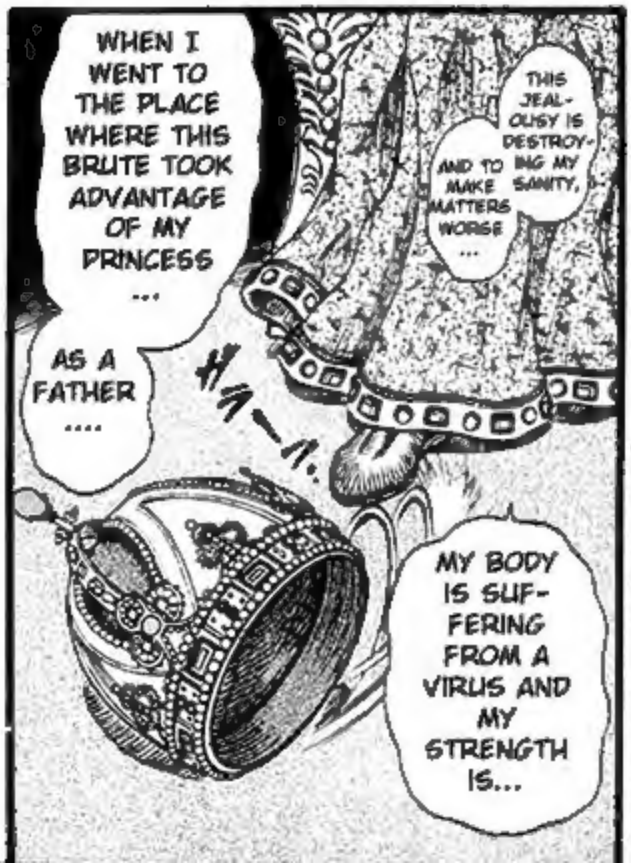

ヘルセルク
DEMON
DOGS(1)



CHAR-
LOTTE
...

TO TRY AND GET IN THE DOOR I YELLED LIKE A MAD MAN, I CRIED...AS IF A TERRIFYING MONSTER HAD DRIVEN YOU AWAY
DID I TALK TO YOU AT ALL THIS WHOLE YEAR? YOU SHUT YOURSELF IN YOUR ROOM, NOT EVEN SHOWING YOUR SILHOUETTE

FATHER
THANKS


WHEN I WENT TO THE PLACE WHERE THIS BRUTE TOOK ADVANTAGE OF MY PRINCESS ...
AS A FATHER ....
THIS JEALOUSY IS DESTROYING MY SANITY, AND TO MAKE MATTERS WORSE ...
MY BODY IS SUFFERING FROM A VIRUS AND MY STRENGTH IS...

HE HE HE

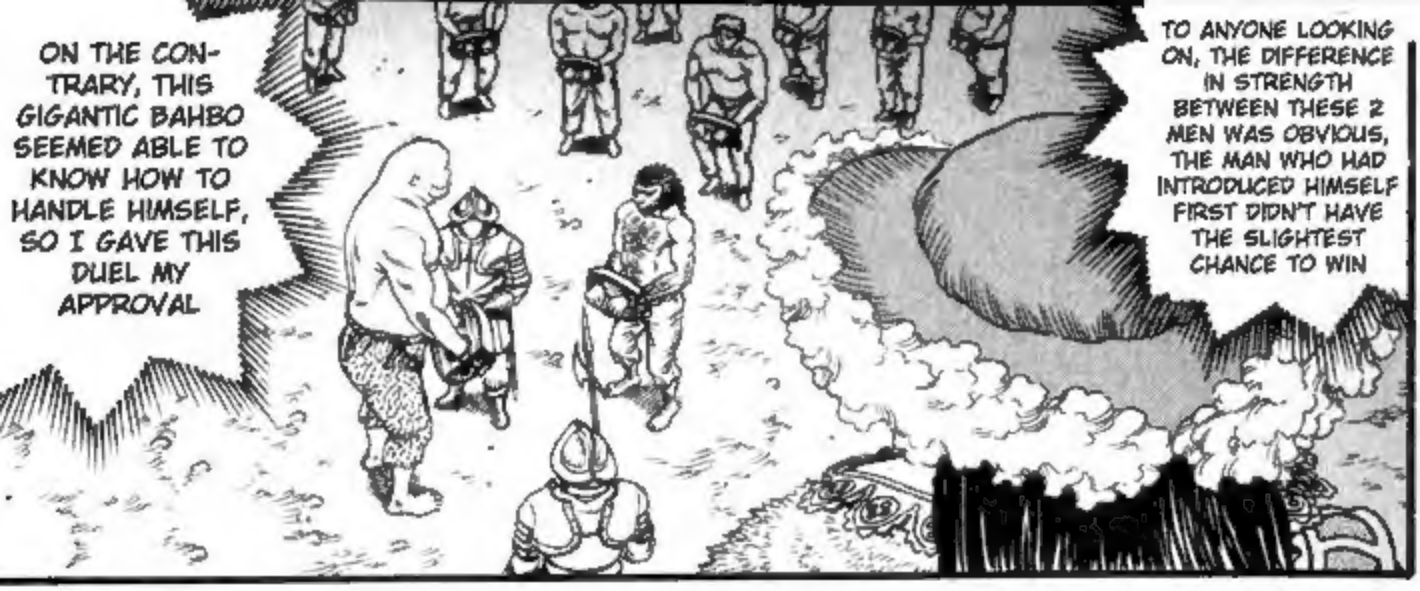
TO SPARE YOUR BELOVED ...

FATHER HUH...

I CAN'T FORGIVE IT
BECAUSE OF ALL THOSE THINGS ...!!
ガキ!
YOU DEFI-NITELY ...!!
GRIFF ITH,
WHO MADE CHAR-LOTTE SAY THOSE WORDS
WYALD, HE WILL SURELY CUT YOUR HEAD OFF FOR ME
THAT MAN
FROM ALL THE PRISONERS GATHERED, ONE MAN STEPPED FORWARD
WE GATHERED ALL THE CRIMINALS IN GOOD SHAPE FROM ALL OVER THE COUNTRY, WHEN THE TIME CAME TO TRAIN THE NEW SOLDIERS
DURING THE 100 YEAR WAR, TO HELP FLESH OUT OUR MILITARY RECRUITMENT

SOMEHOW INHUMAN...
HE WAS A STRANGE MAN
THE STRONGEST GETS COMMAND
AH, LET'S DECIDE THE PRISONER'S WAY
WHY SHOULD I ENTRUST YOU WITH THE ROLE OF LEADER?
DO YA WANNA GET KILLED YOU MONKEY!!
WHAT DA? WHO DO YA THINK YOU ARE?

LET THE STRONGEST BECOME THE BOSS
THIS MONKEY IS SOME INTERESTING THINGS
THAT'S ME!!
THAT'S THE KNIGHT SLAYER BAHBO ...!!
BAHBO ...!!
THE MONKEY GROUP
OH, AN OCTOPUS SLIPPED INTO
.....
MAJ ESTY
IT IS THE ONLY WAY THESE PEOPLE CAN SOLVE THEIR PROBLEMS
AS YOU WISH
AND MAKE THE WINNER THE LEADER
YOUR MAJESTY, LET ME FIGHT THIS GUY


ON THE CONTRARY, THIS GIGANTIC BAHBO SEEMED ABLE TO KNOW HOW TO HANDLE HIMSELF, SO I GAVE THIS DUEL MY APPROVAL
TO ANYONE LOOKING ON, THE DIFFERENCE IN STRENGTH BETWEEN THESE 2 MEN WAS OBVIOUS, THE MAN WHO HAD INTRODUCED HIMSELF FIRST DIDN'T HAVE THE SLIGHTEST CHANCE TO WIN

IT'S JUST FOR FUN
DON'T NEED IT, DON'T NEED A SWORD EITHER

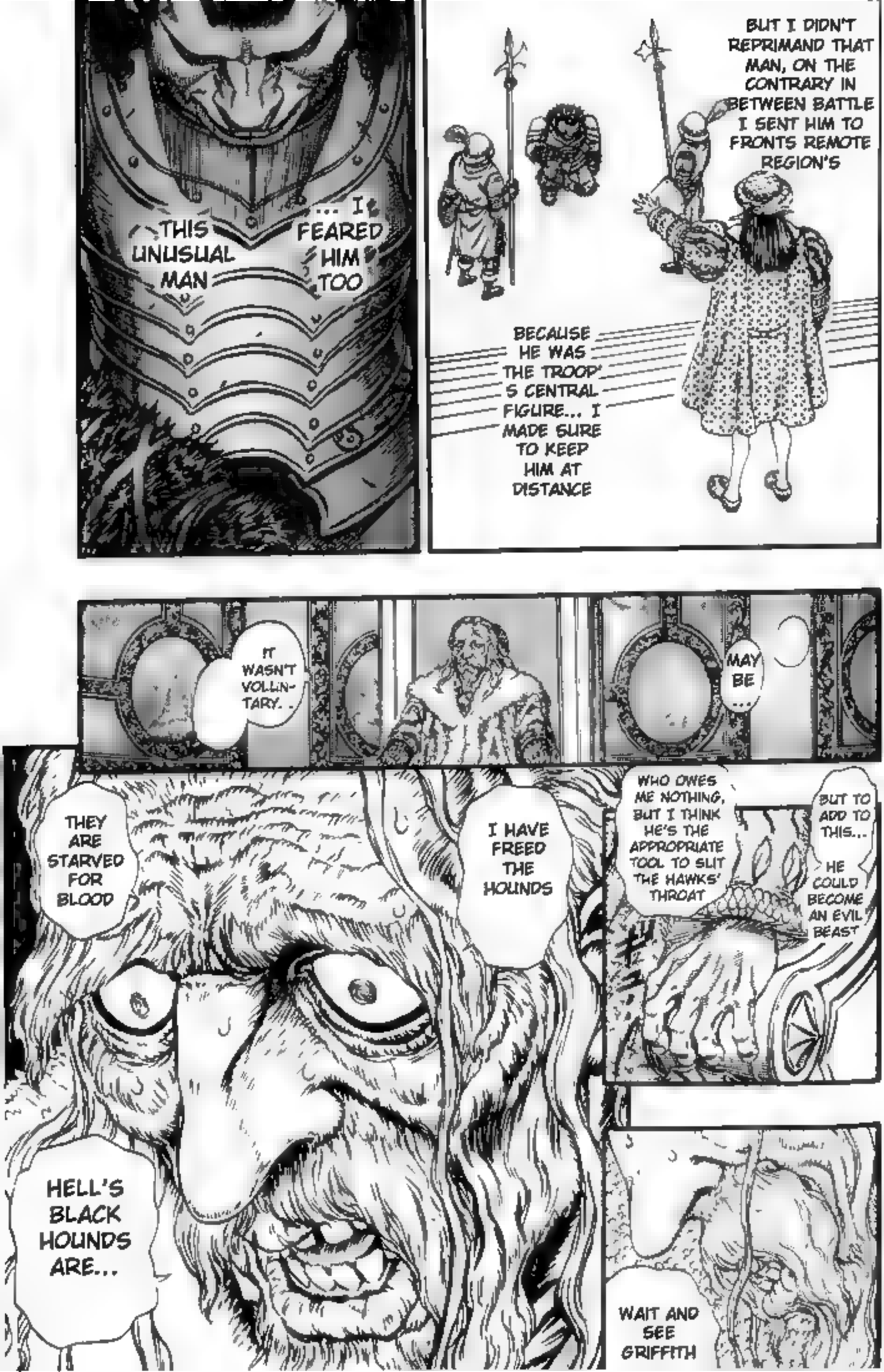
HMMM
HMM HMMM

THE OVERWHELMING POWER OF THE CHARISMA IS ESSENTIAL
ESPECIALLY TO SUBDUE THIS KIND OF SCUM. AN ORDINARY FIGHT IS OUT OF THE QUESTION

WHEN YOU HAVE TO SEIZE THE HEART OF A GROUP, THE PERFORMANCE IS IMPORTANT.

ON TOP OF THAT TOWER
I'M GIVING YOU A NEW SCULP-TURE
?
WHAT ?
CHAR IS ...
IN EXCHANGE FOR THE ACKNOWL-EDGMENT OF MY STATUS AS A LEADER I'M GONNA GIVE YOU ONE NICE PRESENT
YOUR HIGH-NESS
ARE YOU GONNA KEEP ON SAYING THIS BULLSHIT ??
DIE YOU FUCKING MONKEY

THIS MAN, AS HE DECLARED, HAD GRASPED THE HEART OF ALL THE PRISONERS
EVERYONE PRESENT WAS RENDERED - SPEECHLESS
AN INCREDIBLE SPECTACLE...
IN AN INSTANT AT THE SUMMIT OF THIS TOWER A STRANGE SCULPTURE APPEARED
THOUGH IT HAD HAPPENED IN FRONT OF MY EYES, IT DIDN'T SEEM REAL... IT SEEMED LIKE A BAD JOKE...
A CHARISMA BORN OF TERROR
EVEN IF ONE TRIED TO FORGET THEIR INHUMAN CRUELTY, IT WAS INTOLERABLE
HIS BLACK KNIGHTS, THOUGH THEY WERE BRAVE, COULDN'T TAKE THE HAWKS PLACE
THEY STOLE MONEY AND GOODS, RAPED WOMEN, MASSACRED CHILDREN AND THE ELDERLY WITHOUT PITY
IN THE ENEMY'S TERRITORY, WITHIN OUR TERRITORIES, WHEREVER THE BATTLE FIELD WAS

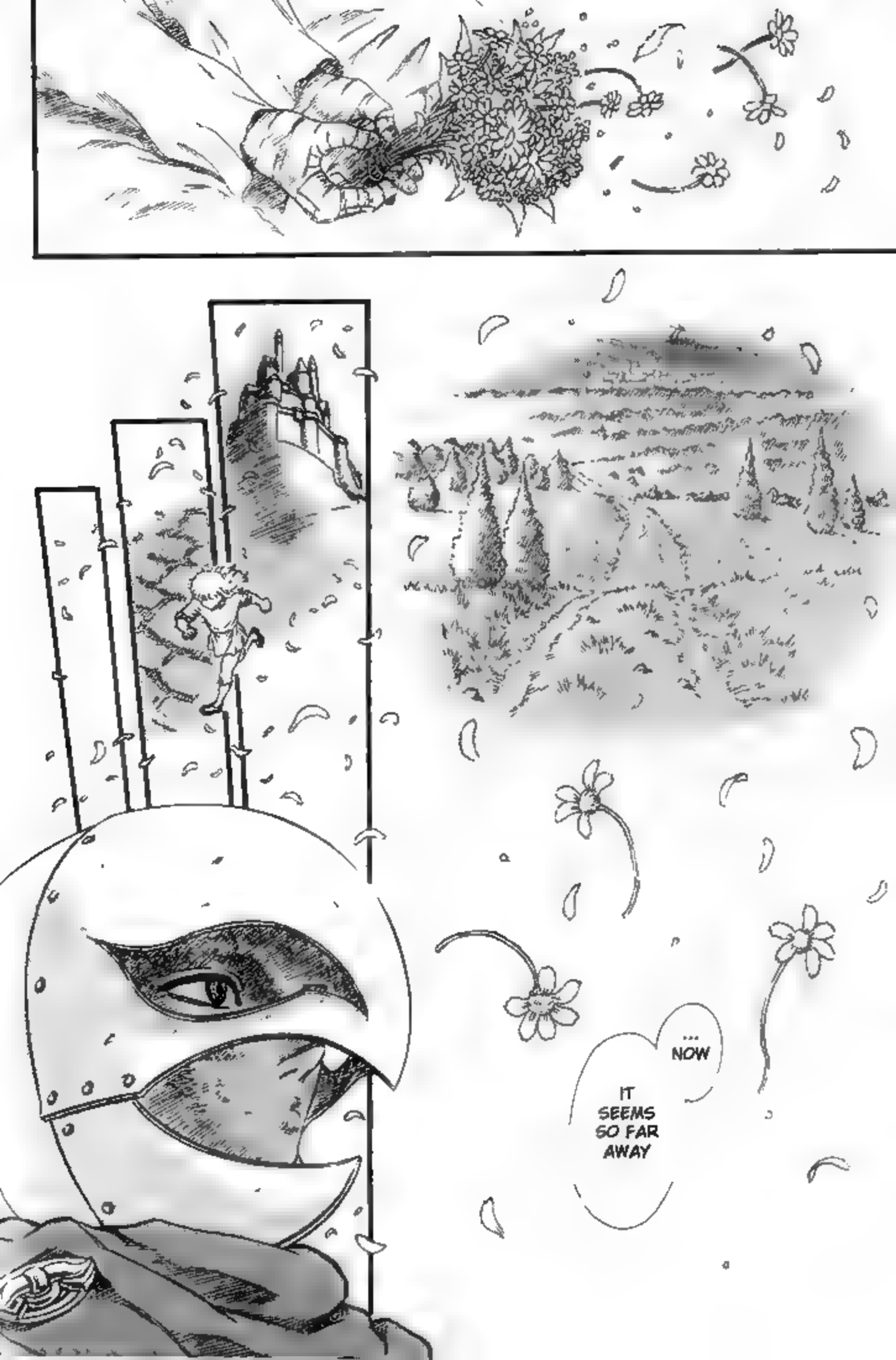

THIS UNUSUAL MAN
... I FEARED HIM TOO
BUT I DIDN'T REPRIMAND THAT MAN, ON THE CONTRARY IN BETWEEN BATTLE I SENT HIM TO FRONTS REMOTE REGION'S
BECAUSE HE WAS THE TROOP' S CENTRAL FIGURE... I MADE SURE TO KEEP HIM AT DISTANCE
IT WASN'T VOLUN-TARY. .
MAY BE ...
THEY ARE STARVED FOR BLOOD
I HAVE FREED THE HOUNDS
WHO OWES ME NOTHING, BUT I THINK HE'S THE APPROPRIATE TOOL TO SLIT THE HAWKS' THROAT
BUT TO ADD TO THIS...
HE COULD BECOME AN EVIL BEAST
HELL'S BLACK HOUNDS ARE...
WAIT AND SEE GRIFFITH

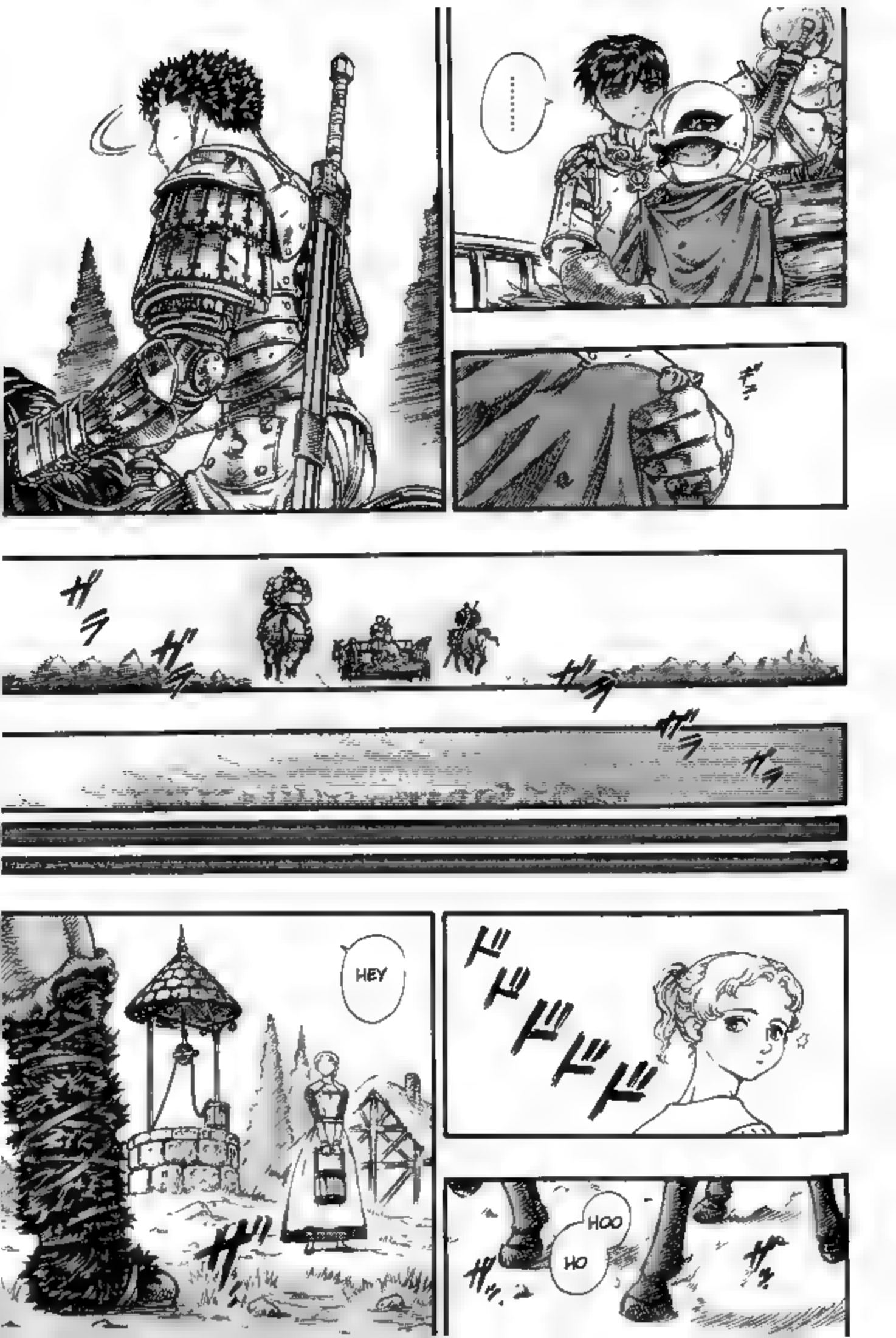
EASY EASY
OK
SORRY FOR THE TROUBLE
YOU GAVE US A HORSE AND EVEN LET US USE YOUR CART, TAKE THIS AS AN ADVANCE ..
THIS MAKES US EVEN
YOU ARE OUR COUNTRY'S HERO GRIFFITH, WE'RE INDEBTED TO YOU AND BE ABLE TO HELP THE HAWKS.
THE HONOR IS OURS

.....
TAKE THIS
PLEASE
ERR
I'M CONVINCED WHAT WAS SAID AT THE CASTLE WAS WRONG
SIR GRIFFITH AND HIS FRIENDS WOULD NEVER ATTEMPT A COUP,
I BELIEVE IN ALL OF YOU
WHAT?
HEHE SIS'

YOU RIDE IN THERE
IT WOULD BE BETTER NOT TO SAY ANY-THING ABOUT THIS
MAKE SURE GRIFFITH DOESN'T FALL
IT MIGHT PUT YOU IN DANGER
UNDER-STOOD
LET'S GO
.....
I CAN'T FIND THE WORDS
THERE'S SO MANY THINGS I WANT TO TELL YOU ABOUT

IN TIMES LIKE THESE YOU CAN'T TALK LIGHTLY
SO THAT'S THE LAST TIME WE'LL SEE IT
THAT CITY ...
THINKING ABOUT IT, SO MANY THINGS HAVE HAP-PENED


... NOW
IT SEEMS SO FAR AWAY


.....
HEY
HOO
HO

DID A SUSPICIOUS GROUP TRANSPORTING A WOUNDED MAN DROP BY HERE?
HEY SIS I GOT A LIL QUESTION
WELL ..
ERR ..
YOU SHOULD DISPLAY A LITTLE MORE TALENT
MM. IN FRONT OF THE HAWK HUNTERS

THIS IS MY MOTTO
ENJOY-MENT AND
EXCITE-MENT!!

ゴゴ ゴゴ.ゴ..ゴ..
ガ" ガ" ガ"
PURSUIT ?!
!
ガ".
ガ"..
ドドド
ドドド
ドドド
THOSE ARE ...
ベルセルク

ベルセルク
DEMON
DOGS (2)

HOW COULD THEY!! ...
THAT'S ...
ガガガ
THEY'RE THE NASTIEST OF ALL OF MIDLAND'S TROOPS!
THEIR SOLDIERS CHOSEN FROM AMONGST THE WORST CRIMINALS
!
THE BLACK DOGS KNIGHTS !
THEY LOOK EVEN WORSE THE RUMORS
I HEARD THAT THEIR CONDUCT WAS SO ATROCIOUS IN PAST BATTLES THAT THEY WERE EXILED TO A REMOTE REGION

IT'S LIKE WE STOLE SOMETHING FROM THE KING
...
AFTER THOSE ASSASSINS, THE KING'S SENDING A WHOLE ARMY
ALL THAT JUST FOR ONE FUGITIVE
I KNOW !
JUDEAU, SOON WE'LL BE AT THE BRIDGE!! HURRY!!
THAT'S NOT GOOD
BUT THEY'RE TOO CLOSE. WE CAN'T USE OUR SURPRISE!
GATTS ! !?
THERE IT IS!!
I'M GONNA BUY US SOME TIME !!
HURRY !!

DON'T WORRY !! KILLING THOSE 100 MEN TAUGHT ME A LESSON IF I'M IN DANGER, I'LL RUN AWAY
IT WILL BE LIKE THAT DAY AGAIN...
NO WAY!! DON'T BE STUPID!!
!
.....
LET'S SEE NOW ...

THE HAWKS'S POWER ATTACK HUH?

LET'S GO

うおおお
ガシャア…
NO MATTER HOW MANY OF THEM I KILL, THEY DON'T FALTER
WHAT'S WRONG WITH THESE PEOPLE
ボグ
ボグ
おがお

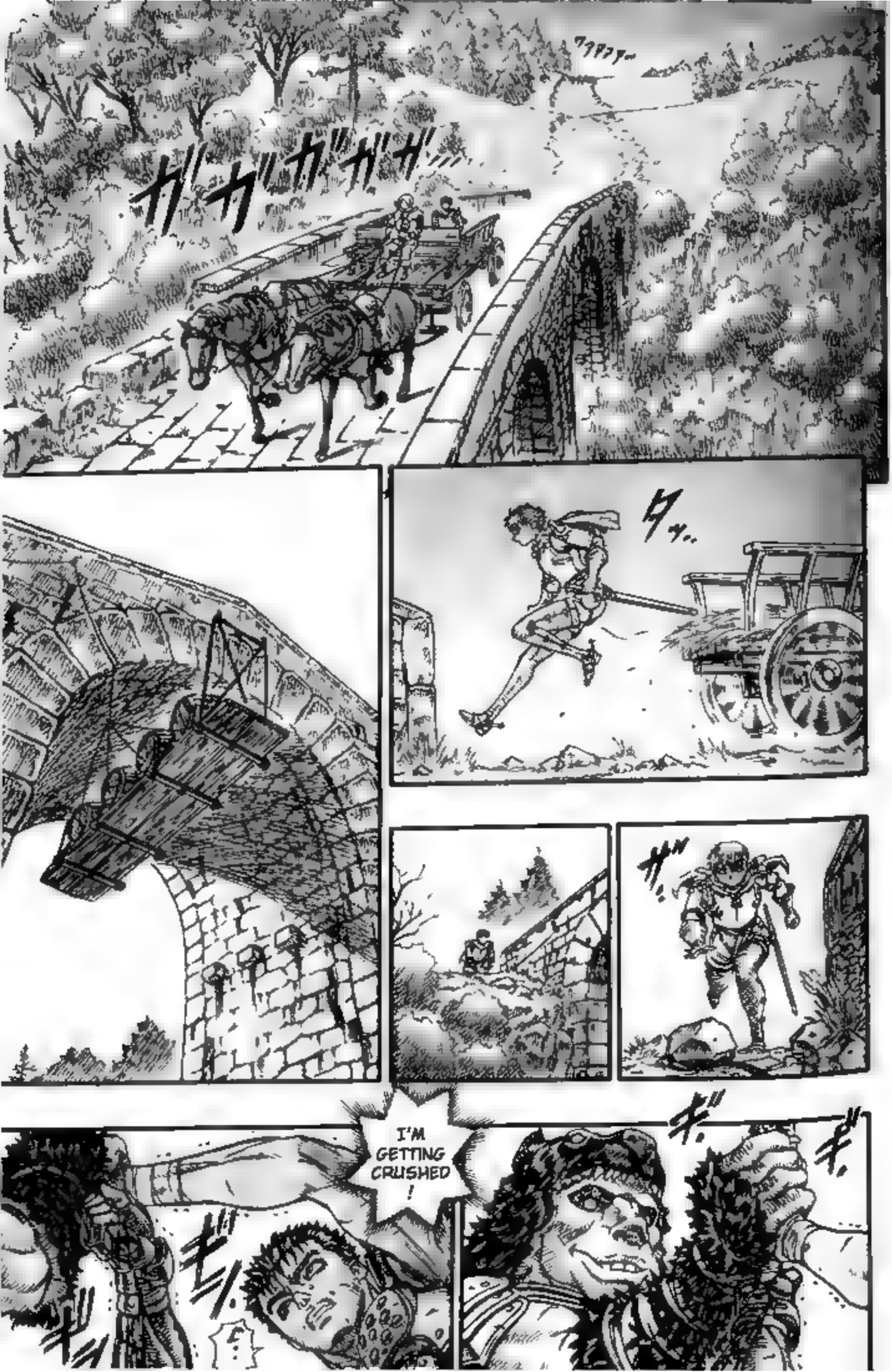
IT AIN'T NORMAL
THEIR EYES
IT'S TERROR
THEY'RE MOTIVATED BY TERROR

MOVE !!!
!

HOPE YOU'VE HAD A GOOD LIFE
BECAUSE YOU'RE GONNA ANALYSE ME.

OKAY ...
...YOU BASTARD !
LET'S PLAY THEN...

WHAT !
OH? SUCH A BIG TOY
SO? WHAT ARE YOU GOING TO DO NEXT?
……!!

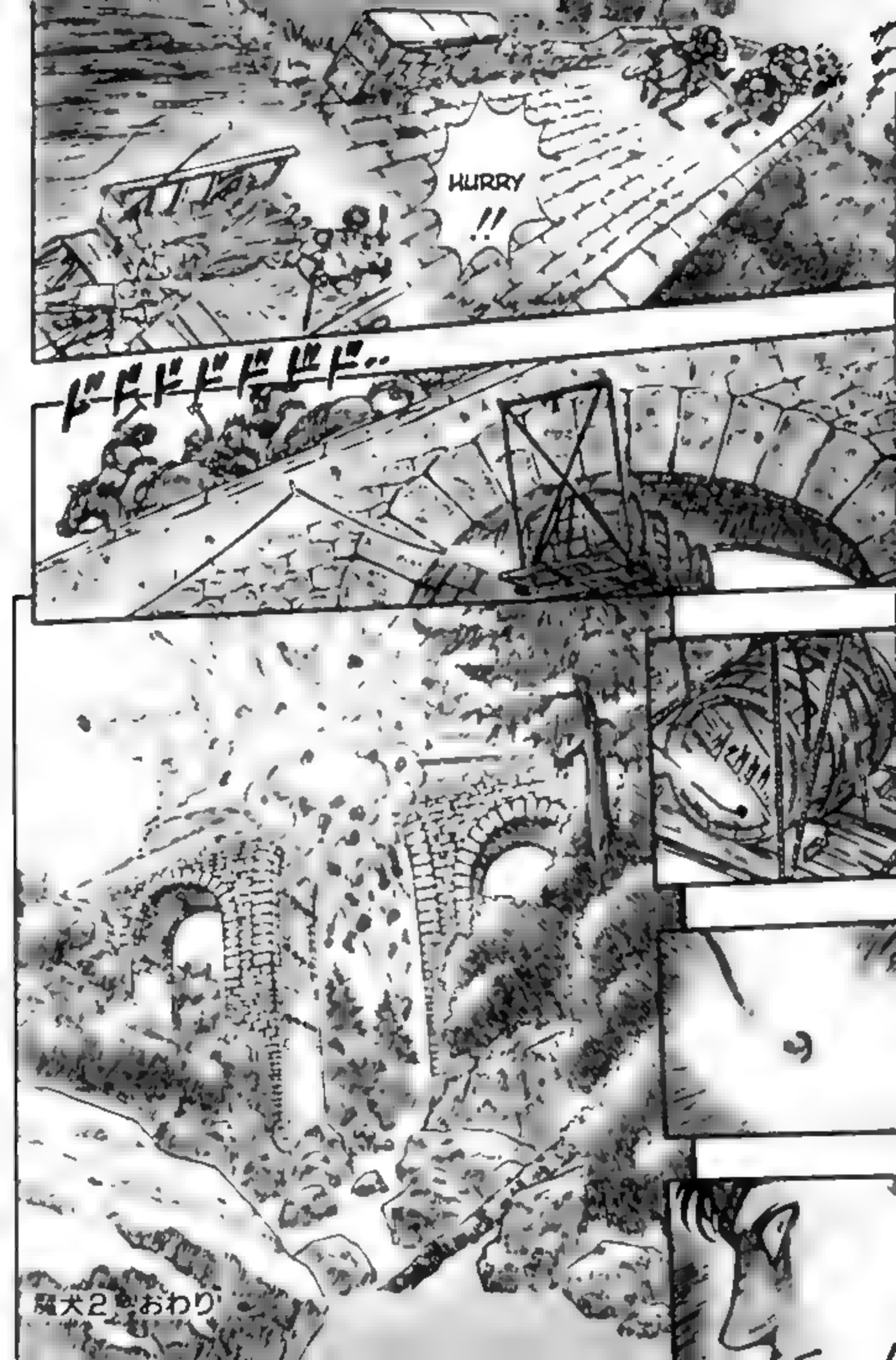

I'M GETTING CRUSHED!

OOPS!
THIS IS GOING TO BE INTER-ESTING
ANOTHER ONE?
WITH JUST ONE HAND!
HE STOPPED MY SWORD BARE-HANDED!
WHAT IS HE?!
ISN'T ORDINARY ...
AND HIS BLOOD THIRST...

...
THIS
...
...THIS
FEELING
...
I
REMEMBER
...
I
KNOW
...

COME ON!
IT'S THE SAME AS BEFORE!
HUH ?

WAIT !
IT'S ALRIGHT. ARE YOU AFRAID?
HUH ?
GUN-POWDER
HOW INTER-ESTING!


HURRY
!!
ドドド

ベルセルク
DEMON
DOG (3)

CLANNH
THAT'S INCREDI BLE!
OK!
KEEP ON GOING!!
DON'T STOP !!
ゴゴゴゴゴゴ

SAFE!

GOOD! LET'S GO!

OH WELL
QUITE A FEW OF MY GUYS FELL.

HUH ?
WHAT'S WRONG GENTLE-MEN?
IT'S DAN... DANGER-OUS BOSS.
AA!
WHY ?
WE'RE AT THE DEEP END OF THE FOREST
IF THEY WERE TO ESCAPE USING THIS ROAD, THERE'S GOTTA BE SOME SORTA TRAPS SET UP FOR US.
YEA !
NOT... NOT THAT I'M SCARED OR ANY-THING
RATHER THEN JUST FALLING INTO THEIR TRAPS...
SCRATCH
SO?
ピク!

AHH- NO NO NO!!!
THIS IS WHY I HATE ADULTS
!
LIFE IS A WASTE ANYWAY.
DON'T WORRY ABOUT WHETHER YOU LIVE OR DIE

EN... ENJOY-MENT & EXCITE-MENT!!
THE BLACK DOG MOTTO!!
DON'T FORGET .
YEA.
IT MUST BE...
THAT GUY...
I CAN'T BE WRONG
HERE THEY COME. JUST LIKE I EXPECTED.
!
DOG...THAT'S NOT THE KIND THAT BITES...
EH?

WHY DO THOSE KINDA MONSTERS KEEP APPEARING IN FRONT GRIFFITH AND I!?
BUT WHY IS IT!?
WHEN THE ECLIPSE HAPPENS!!
ONE YEAR FROM NOW
...
THEN
.....
DEATH WILL COME TO YOU."
WHEN THIS MAN'S DREAM COMES TUMBLING DOWN
IT CAN'T BE...!!!
AN UNAVOID-ABLE DEATH!!!

WE'RE HERE!
NEXT POINT !!

HIYA!

GAHH!
VERY PLEAS-ANT!
OOOO. I LIKE THE HONEY!
BIG DANGER !!
HEE EEE EYA

PUNCH
!
.....!!
H!!
H!!

BOOM!

SWEAT
SWEAT
.....!!
IS HE A MONSTER!?

NO!! IT CAN'T STOP'EM!
WE MADE IT JUST IN TIME!
IT'S UNAVOID-ABLE; WE'LL HAVE TO FACE'EM AGAIN.
NO...
SHOO
SHOO

THOSE ARE THE FIRE-WORKS TO WELCOME YOU.

HEHE HE.

NOW!
HAHA, I'VE ALWAYS WANTED TO DO THIS.
HA!
RAISE
ALL SOLDIERS ATTTTT.... TTTTTIK!!
EH!?
AG...AGAIN!! I'LL DO IT AGAIN.
WA... WAIT...!

NOW THIS FEELS LIKE A BATTLE.
THE FAMOUS BAND OF THE HAWK
SHALL WE SEE HOW GOOD THEY ARE?
I'M YOUR OPPO-NENT
WAHHHH

MONSTER !!
I DON'T KNOW WHAT THE HELL YOU GUYS ARE
BUT I'LL END THIS WITH MY OWN TWO HANDS!

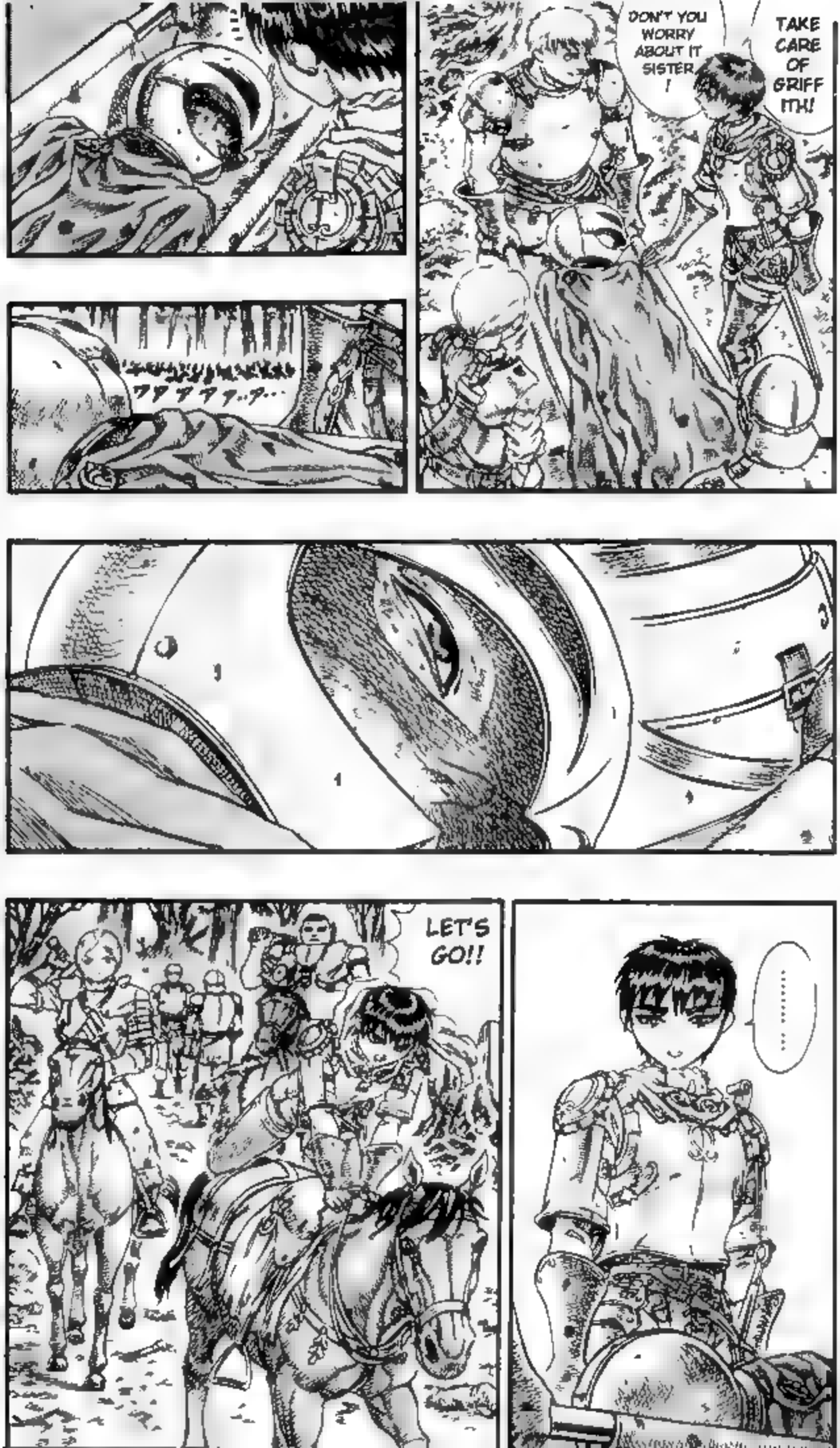
ベルセルク
AH HA.
...THAT'S RIGHT.
SEEMS LIKE YOU KNOW SOME-THING.
YOU THERE,
I'M THINK-ING IT'S YOU.
ZODD, THAT COW SHIT, TOLD ME THERE IS SOME-THING WORTH FIGHTING IN THE HAWKS.
I WAS RIGHT, THIS GUY IS...!!
HE IS...!!
AN UNEX-PECTED FESTIVAL.
WELL, THIS IS GONNA BE

THEN
LET'S PLAY.
ベルセルク
DEMON DOG (4)

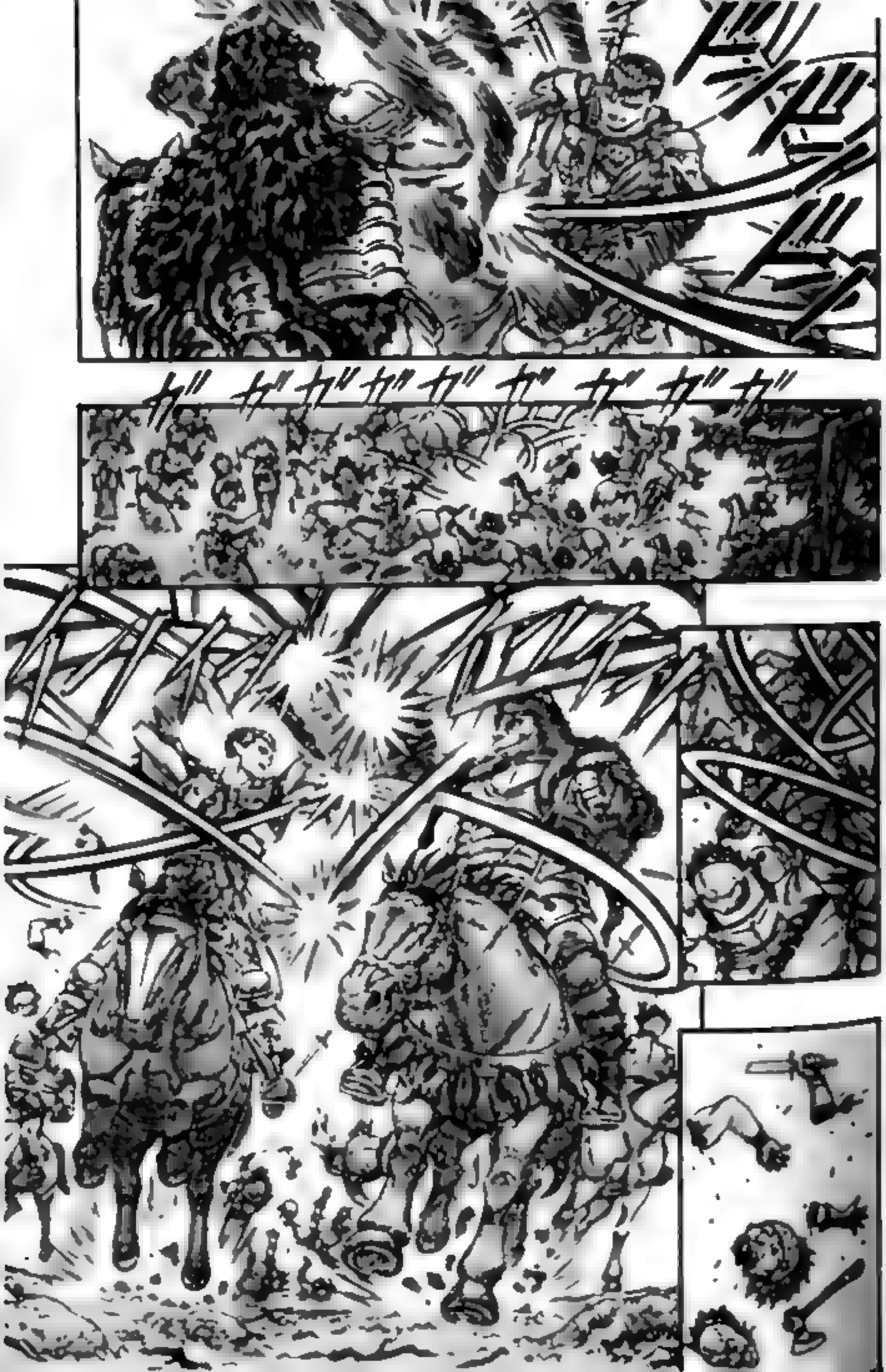
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
AN UNAVOID-ABLE DEATH...
WAS IT THIS GUY'S...
STORY !?
DON'T FUCK WITH ME...!!
.....!!
GRAB
I'M SICK OF YOUR BULLSHIT !!
TALKING LIKE YOU'RE ALL THAT...

OATTS
—!

RAIDERS !!
DON'T FALL BEHIND YOUR LEADER!
YEA GOOD RIDDANCE !!

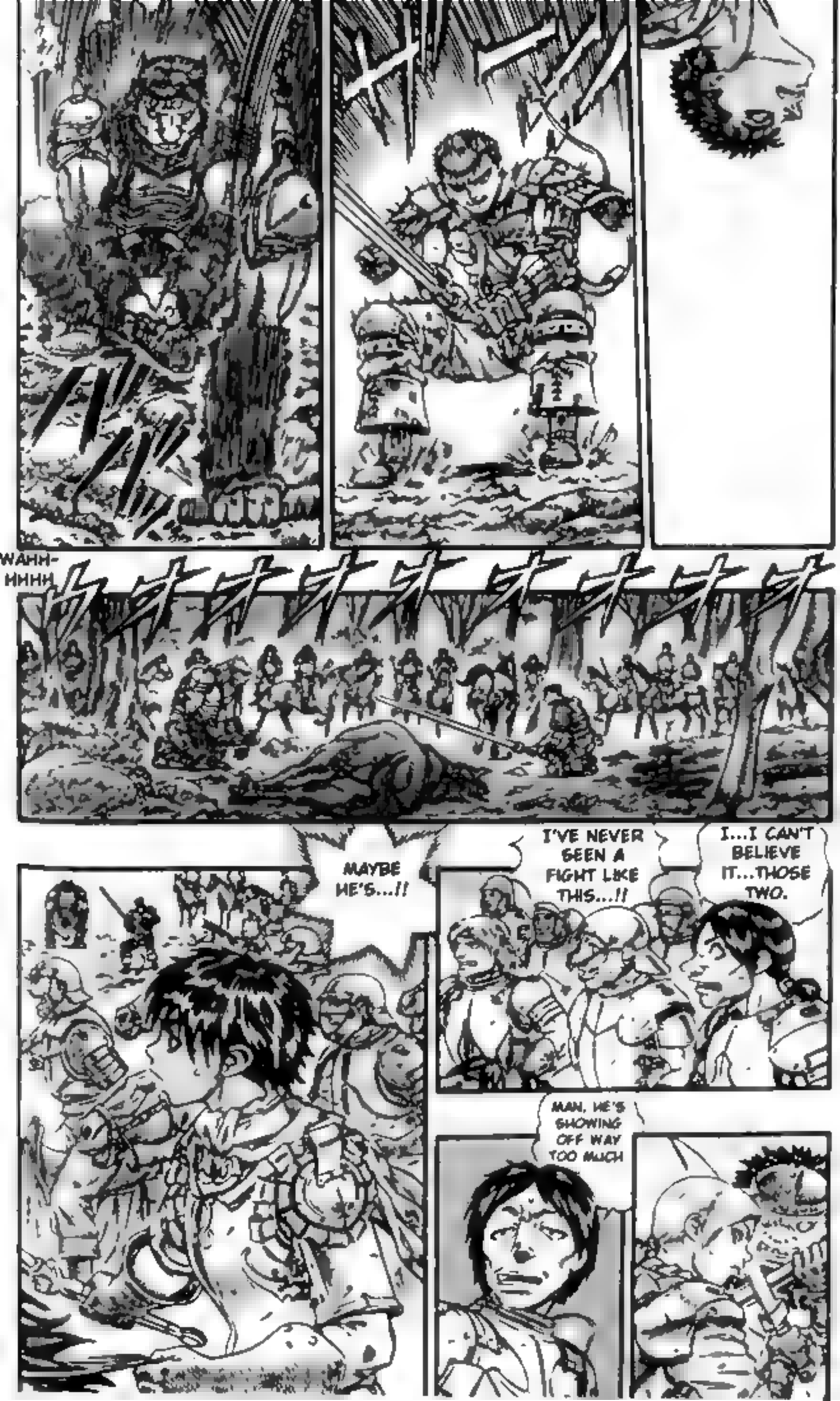

DON'T YOU WORRY ABOUT IT SISTER!
TAKE CARE OF GRIFFITH!
LET'S GO!!

WE HAVE TO SURVIVE THIS FIGHT!
RIGHT NOW ...
SLASH
CLING



THE BODY MOVEMENTS ARE BEYOND OUR IMAGI-NATION..!!
IN... INCRED-IBLE!!
NO...MOVE AWAY!
IT'S A TORNADO !!
HE...HE'S BATTER THEN BEFORE!
HE'S AT A FULL SPEED !!
YEA... GO CAPTAIN !!
LIKE IT'S NOTHING?!
BUT THAT GUY IS BLOCKING GATTS' ATTACKS
HE'S BLOCKING MY SWORD WITH A LOG!!!
WHAT THE HELL IS THIS...!!
BUT
HE'S ONLY USING REFLEXES
BUT HE'S MOVE-MENTS AREN'T AT THE MASTER SWORDSMAN LEVEL!! IT'S JUST LOOKS!

SLASH
MY SWORD IS NOT SOMETHING THAT CAN BE BLOCKED BY THAT KIND OF THING!!
MFF MFF. (TOO BAD.)


WAHH-
HHHH
MAYBE HE'S...!!
I'VE NEVER SEEN A FIGHT LIKE THIS...!!
I...I CAN'T BELIEVE IT...THOSE TWO.
MAN, HE'S SHOWING OFF WAY TOO MUCH

THATS GOOD! YOU'RE SOMETHING ELSE.
MON-STROUS !!
BLOCKING A SWORD WITH HIS TEETH?
IF HE CAN DO THAT THEN
THAT'S TOTALLY
WHO KNEW IT'D BE THIS FUN.
...WHAT THE HELL DO YOU EAT WITH YOUR TEETH?

I THOUGHT OF IT AS [redacted] APPETIZER

BUT I CAN'T STOP NOW. YOU'RE ALL MINE.

I DON'T THINK I CAN WAIT.

'TILL THE ECLIPSE ...

JUST HANG ON TIGHT. THE ENEMY CAN'T FIND US HERE.

WAHH
WAHH

ドドドド
ヒヒヒヒ
ヒヒヒヒ
ヒヒヒヒ

ベルセルク
ROAR OF THE BEAST

THEIR DEFENSIVE LINE HAS BROKEN!!
KILL EVERY ONE OF THEM!!

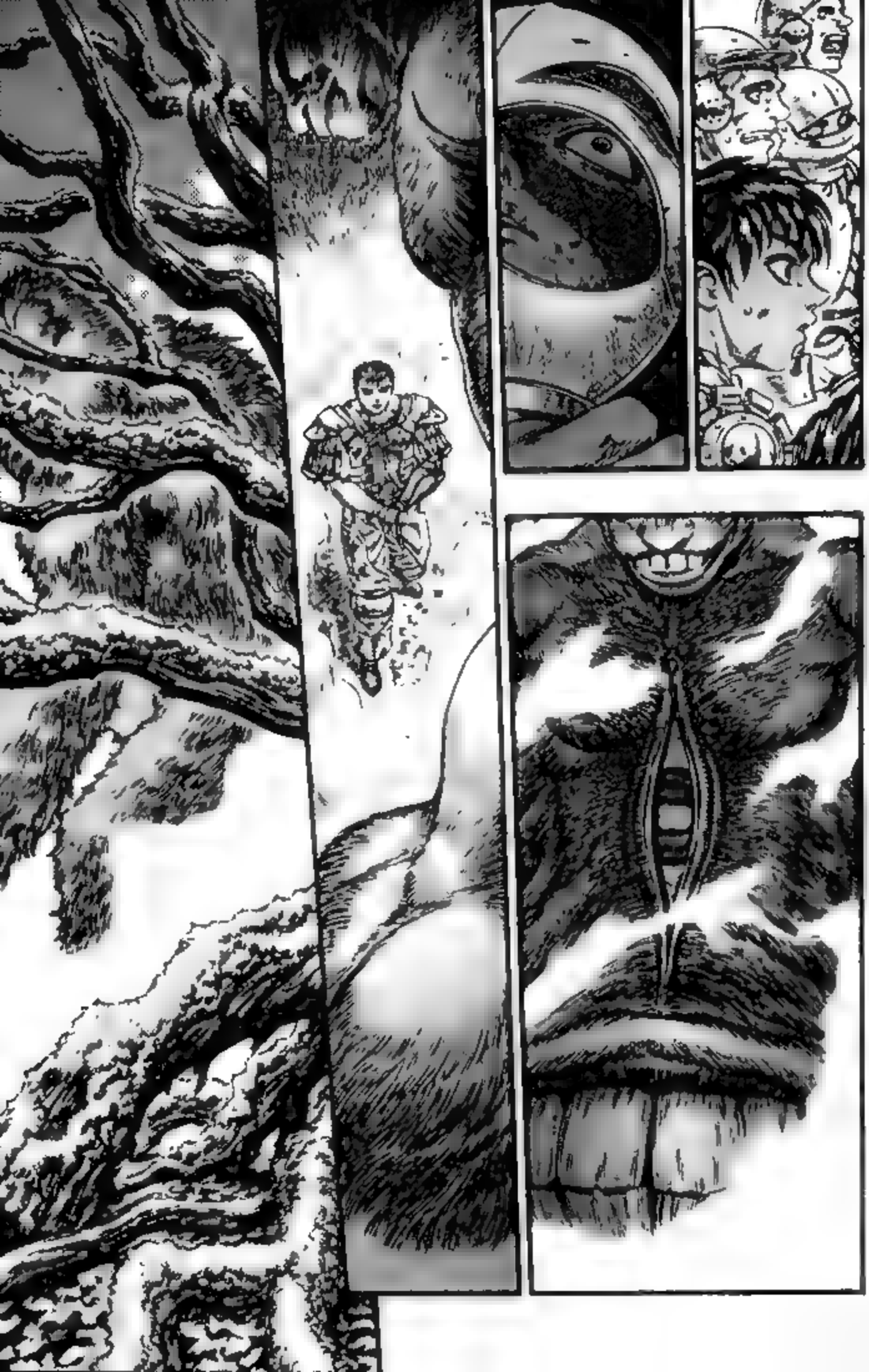
ワアアア
BO... BOSS IT'S ALL OVER!!
EVERY-BODY RAN AWAY!!
THE HAWKS ARE WAY BETTER THAN US!!
WAHH? THE FESTI-VAL STARTS NOW.
...TSK, OUR SIDE GAVE UP SO EASILY.

KILL KILL KILL
CRUUUU
SH

!!
UM...
HE... HEY!! JUST NOW!!
WAHHH..
HUK HUK
THE FUN PART STARTS NOW. ALWAYS LIVE YOUR LIFE POSITIVELY.
I TOLD YOU OVER AND OVER
SPLAT
DIE...I DON'T WANNA DIE...
AHH...NO I DON'T WANNA...

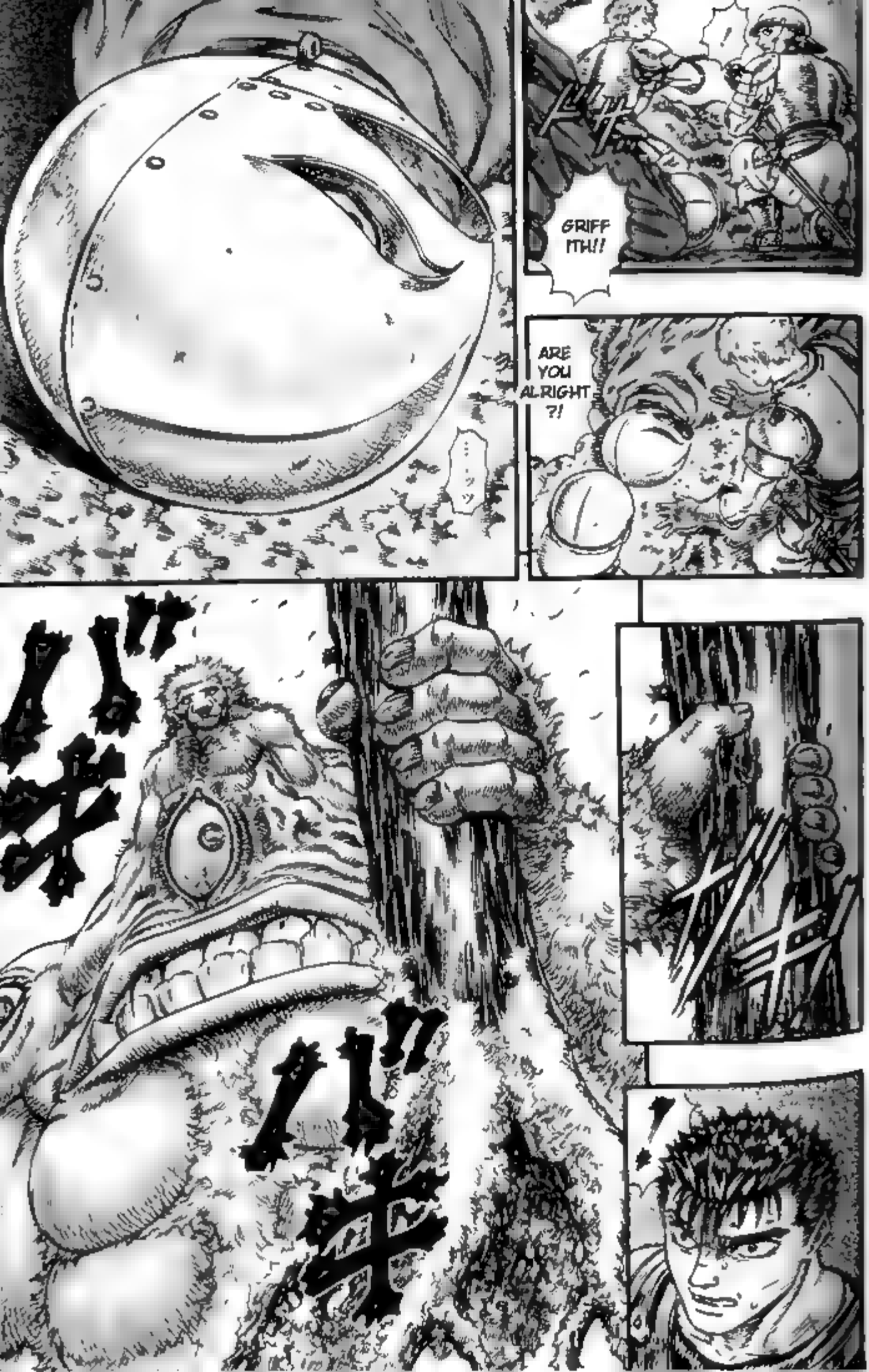
THEN FROM NOW ON!
OH, WELL GUESS I CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT
TSK! NOW I DON'T FEEL LIKE PLAYING ANYMORE
SEE, THAT'S WHY YOU ARE DIED HERE LIKE AN IDIOT.
WHA... WHAT THE, THAT MONSTER ...?
KILLING HIS OWN SOL-DIERS!
I WILL !!
START TO HAVE SOME FUN!!

ゴゴゴ
ドドドドド
ザッ・ザッ・ザッ
ス・ス・ス・



THIS GUYS IS...
JUST LIKE I IMAG-INED...
...I KNEW IT...
ギロ
ギロ

THAT ...
THAT'S ...?
NO ...
SO ...
SOO ...
HE'S DIFFERENT FROM THAT TIME !!
NO ...!!


GRIFF ITH!!
ARE YOU ALRIGHT ?!

LIKE A HAWK !!
NOW LESEE YOU FLY

SISTER
?!
AH
...

I THOUGHT THERE WERE ONLY STINKIN' MEN AROUND HERE
BUT LOOKIE HERE!

HUH ?
HEY BITCH WANNA DANCE WITH ME?
JUST LIKE LAST TIME...
FIRE THE SECOND ROUND!!
NON-SENSE!
IT...DOESN'T WORK... HE'S AS SAME AS ZODD.

WHEN I GET INTERRUPTED WHILE I'M TRY 'AN TO KILL OR FUCK SOMETHING
.....
...STUPID SELFISH BASTARDS
I GET REALLY CRANKY!

[狂獣咆哮　おわり]

MY... MY HORSE IS...!!
ベルセルク
THE TRAGEDY IN THE FOREST

ウウウ
ドゴ
ドゴ
WAHH
HEHEHEHE
ひゃあ

WHO ELSE HAS TO FIGHT THESE KINDA FUCKED UP THINGS?!
SHIT! IT'S ALWAYS US
EVERYBODY RUN! THIS IS NOT A FIGHT!!
RETREAT !! NOW!!
WAHHHHH
!
BRING THE CAR-RIAGE NOW!!
WE'RE NOT SAFE ANYMORE
YES !!

GATTS ...!!
GET UP!!

OPEN YOUR EYES!!
YOU WANNA GET STOMPED AND DIE?!
I WON'T FORGIVE YOU...!
IN A PLACE LIKE THIS. LOSING TO THAT KINDA SHIT HEADED MONSTER ...!!
YOU WERE SUPPOSE TO TAKE ME?!
... WEREN'T YOU SUPPOSE TO TAKE ME?
ME...
...YOU WERE SUPPOSE ..TO TAKE ME

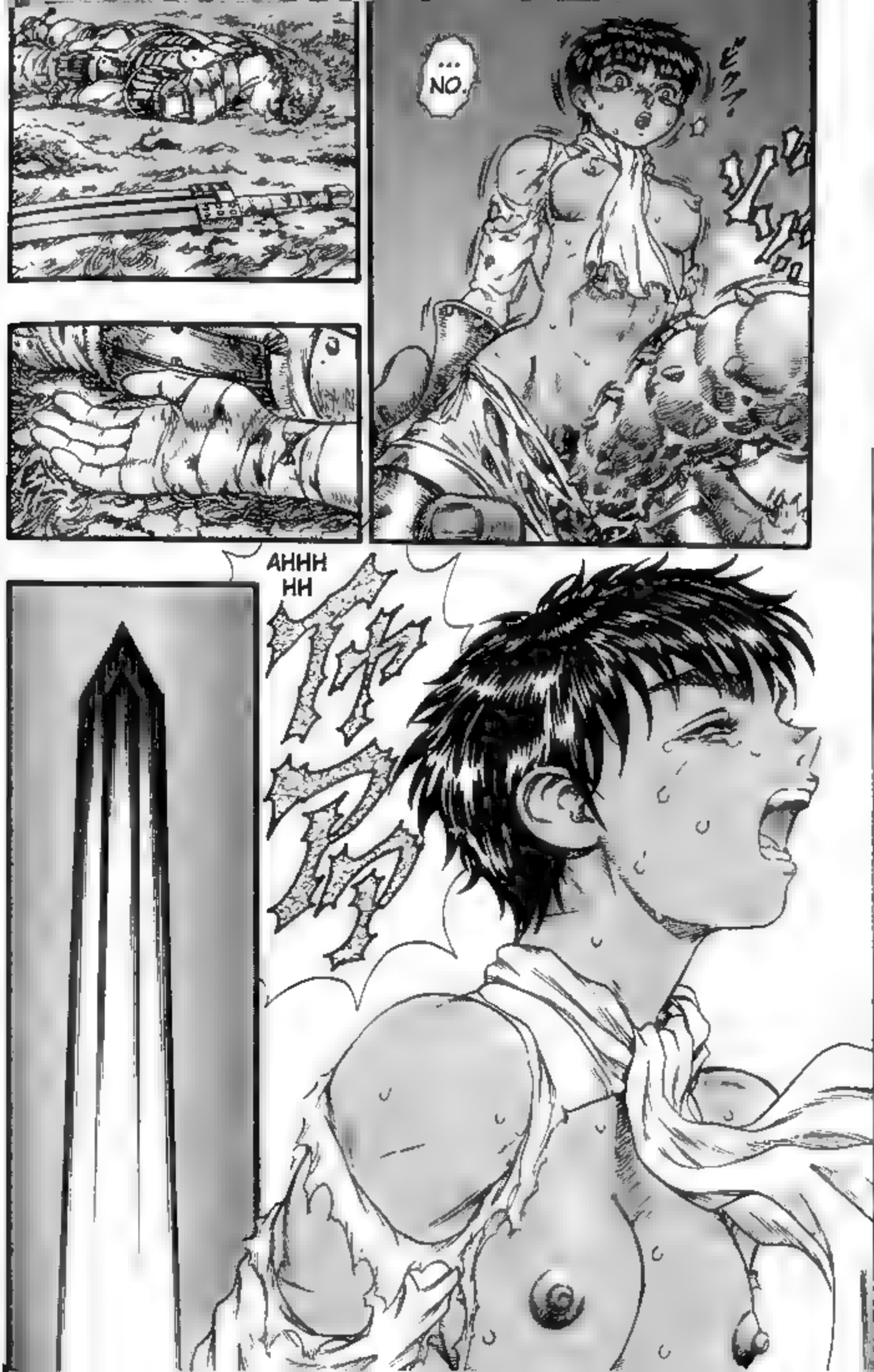
オオ
オオ
ズ
!
HONEY, SORRY TO KEEP YOU WAITING
……!!
ガ

.....
!!
I WAS IN A BAD MOOD. SO FORGIVE FOR GRABBING YOU TO HARD
OOOPSY.
!!!
NOW, LET'S TAKE IT OFF.
YOU'RE THE PERFECT SIZE.

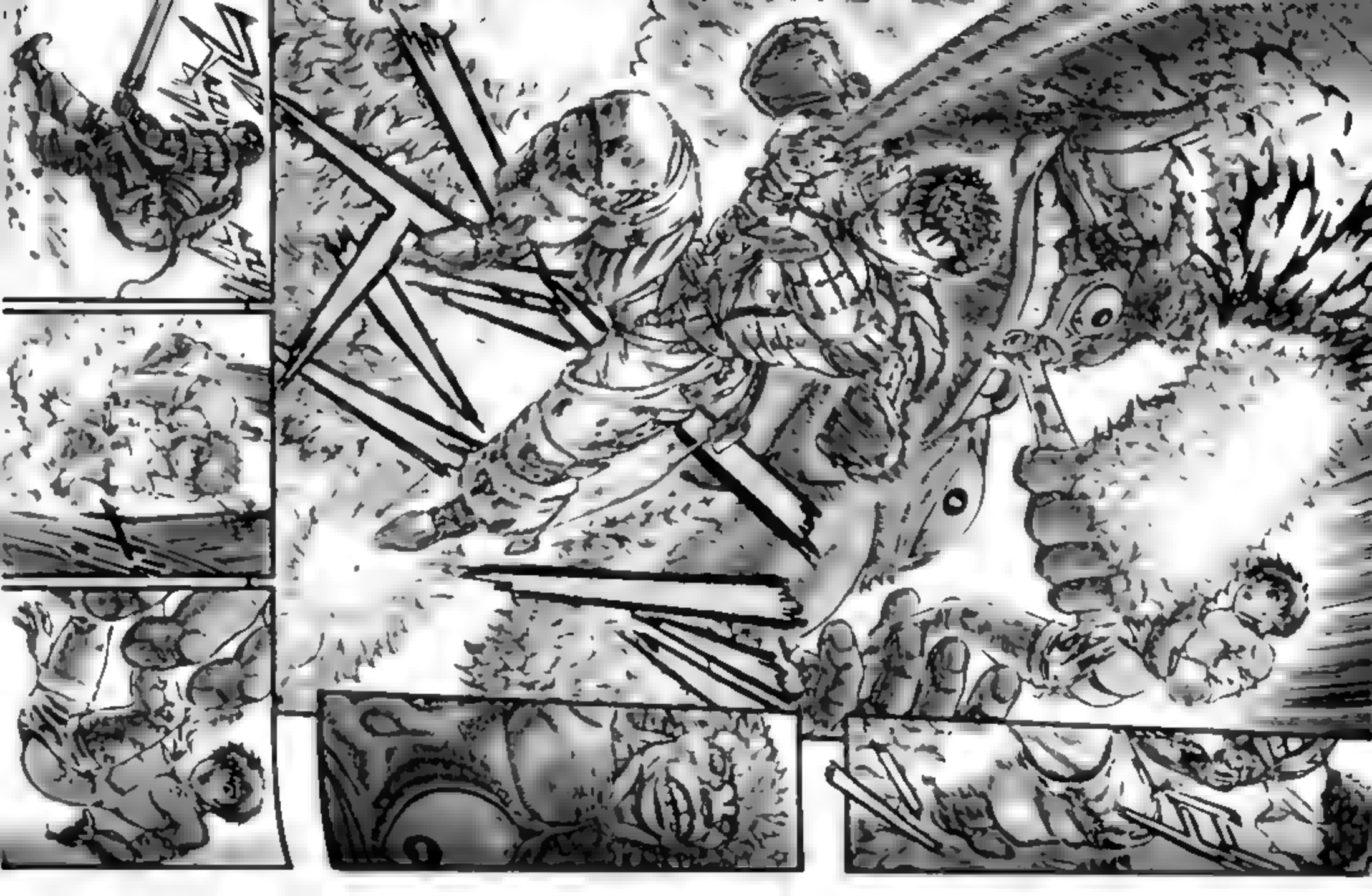
GRIFFITH ?!
LOOK OVER THERE..
CASKA ...
WHAT... DO WE DO?!
.....!!
BUT DRESSES AIN'T MY THING EITHER.
.....!!
ARMOR DOESN'T SUITE A LADY LIKE YOU.

YEA, BITCHES SHOULD HAVE NOTHING ON.
THIS MIGHT HURT A BIT.

GET READY FOR THIS.
YOU'LL FEEL LIKE A VIRGIN AGAIN.
.....!!

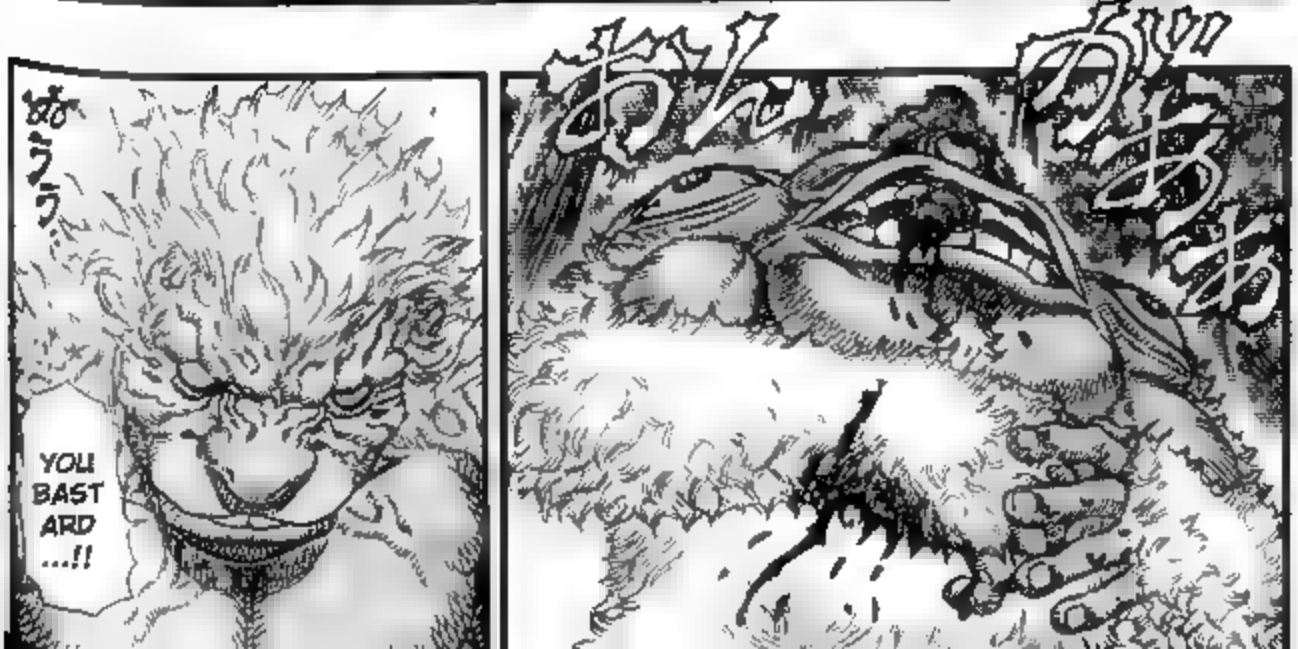

...NO.
ビクッ
AHHH HH

ON TOP OF MY HEAD!
DON'T BE POPPING A BONER
ムギィ!!
MY DICK...!!!
が…!!!
○×△
オレの
ムギィ!!



YOU! SLAPPED ME PRETTY DAMN HARD.
YOU'D BE A PRETTY GOOD MATCH FOR THIS MONSTER
.....!!

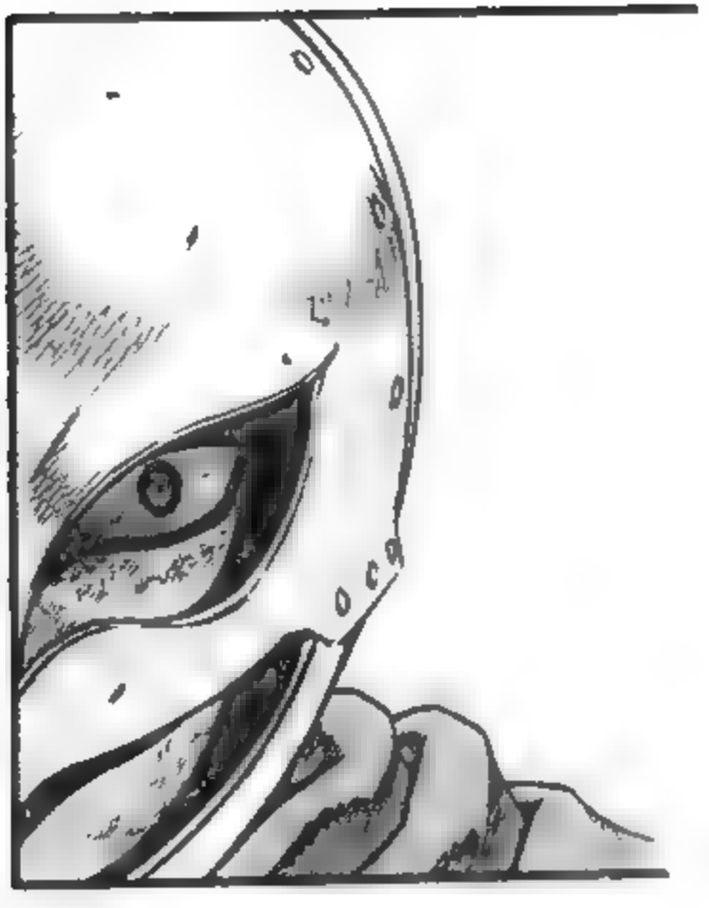
I GOT SOME STRENGTH.
...BUT THANKS TO THAT


YOU BAST ARD ...!!

IS HE GONNA TAKE THE MONSTER ON...?
ARE THEY OK!!
THAT'S SUICIDAL?!
THAT IDIOT ...
THE OPPO-NENT IS INSANELY STRONG
A MONSTER !!
I'M GOING KILL HIM, 1 ON 1.
CASKA, YOU STAY BACK. YOU'LL DIS-TRACT ME LIKE THAT.
EH ?
LOOK OVER THERE !!
CAPTAIN GATTS?!

NO WAY!!! WE'LL FIRST GET OUT OF...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!!
SHUT THE FUCK UP AND HIDE!!
WITH THESE GUYS, I HAVE TO FINISH THEM!
WITH THIS GUY
ZIII

[惨劇の森　おわり]



ビ!!
ビ!!
ビ!!
……!
ベルセルク
JUST YELLING OUT LOUD WOULD MAKE IT SEEM LIKE BEING BEATEN UP
EVEN MY STOMACH IS START-ING TO CLENCH UP
MY BODY...
GO!
FORWARD
...
MY SWORD
AGAINST THIS MONSTER..?
WILL IT HAVE ANY EFFECT !?
TRULY? WILL IT DO ANY-THING?

GO FORWARD !!
ベルセルク
DEATH MATCH (1)

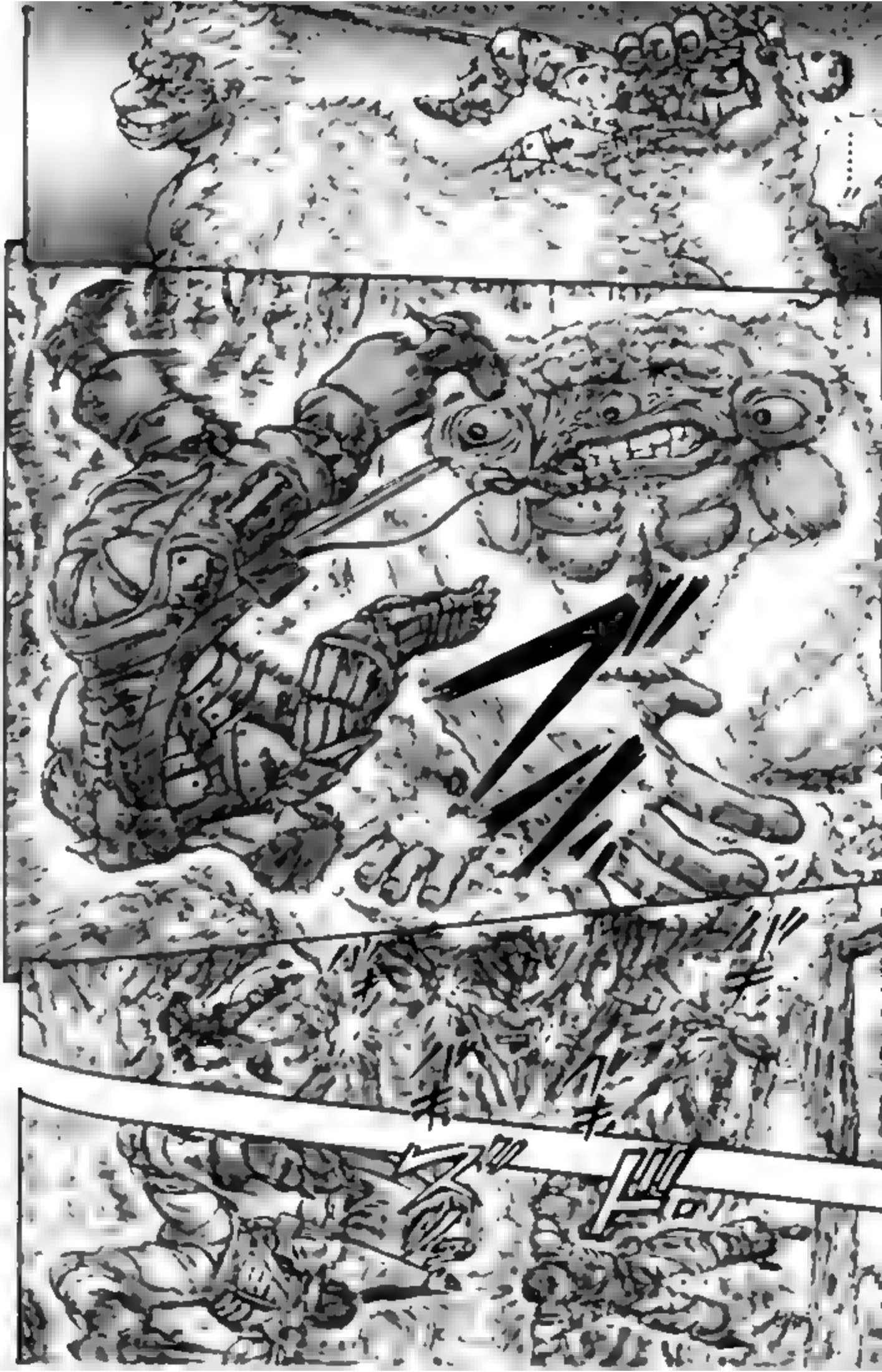
GATTS ...!!
...!
HH!!

ウオオッ
ハァ
キャアア
ズ

AKA...
IT WILL WORK!

LOOKS LIKE IT'S GONNA WORK, DOESN'T IT!?
OH! OH... ..!!
THAT IDIOT!!
STR... STRONG !!

KILLED HIM!!



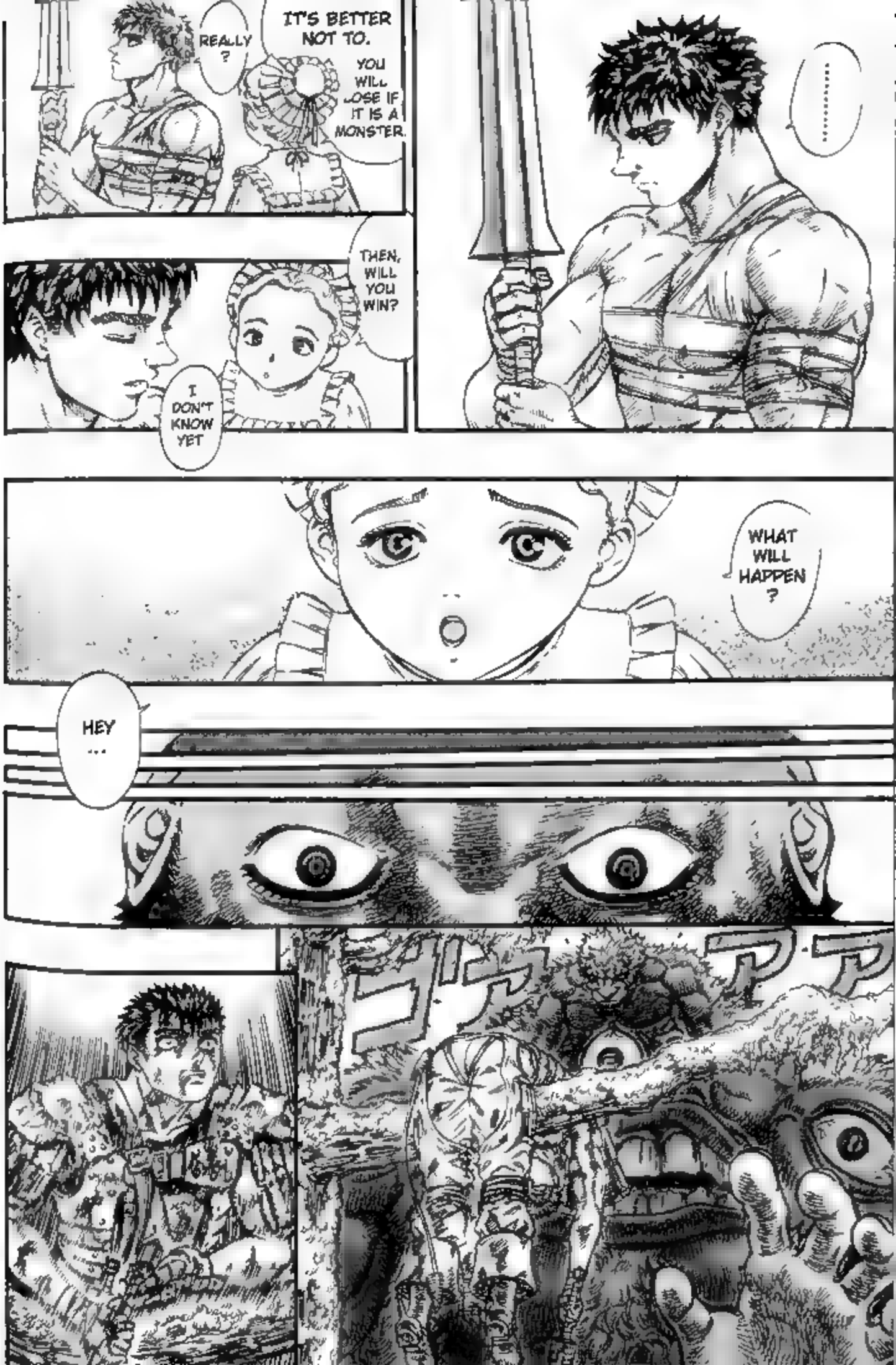
WYALD'S FLYING BODY!
.....!!
I INFLICTED SUCH TERRIBLE INJURIES...!!
WHY ...!?
HOW CAN HE...!?

AND, WYALD'S SPECIAL STAMP!
CAN'T MAKE IT ...!?
WYALD'S BACK-HAND!
AND

ボリ..
AH, THAT LAST ATTACK MIGHT HAVE BEEN TOO MUCH.
IS HE DEAD?
ドサァァ
.....
IS HE DEAD ?
THAT'S NOT GOOD!?
HEY HEY!!

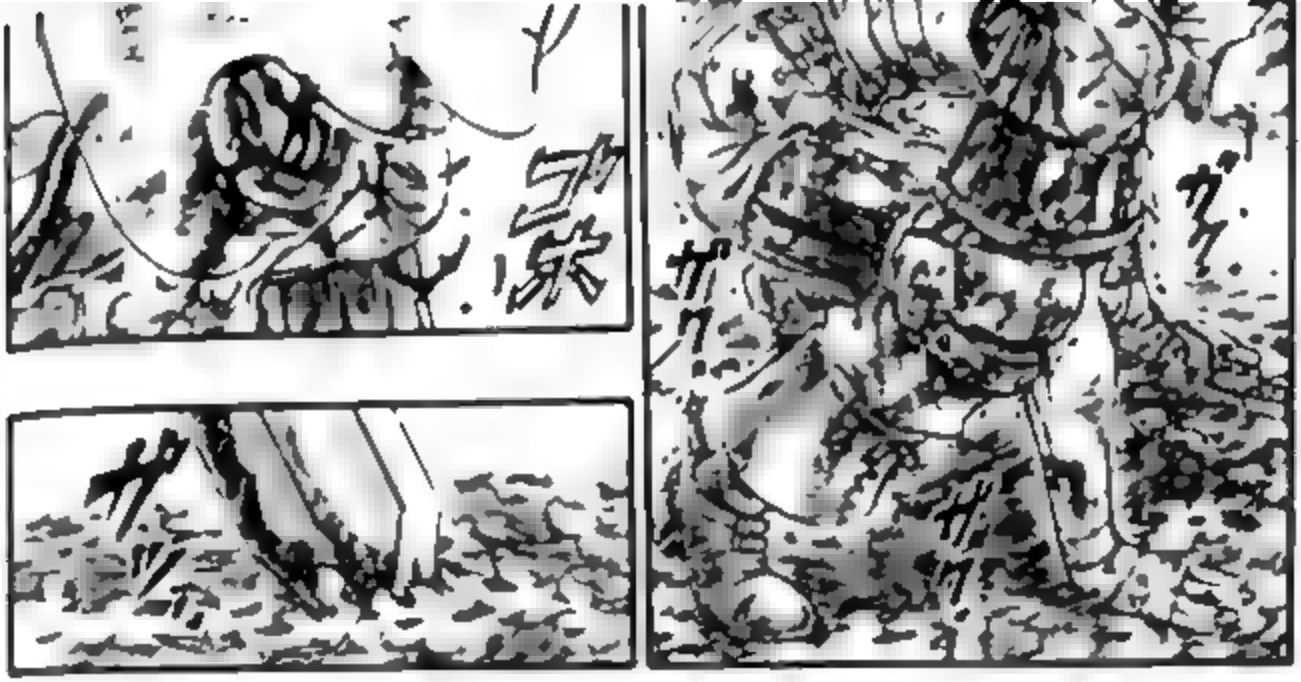
ギリ
!
GRIFFITH
...
CAN'T MAKE IT...!?
ドドオオン...
WILL I DIE!?

HEY... YOUR GONNA DIE!
I SAID IT BEFORE, IF YOU KEEP DOING THIS, YOUR REALLY WILL BE KILLED ONE DAY.
YOU FRACTURED YOUR BONES AGAIN
REALLY ?
HU HAR!
MAYBE SO...
I DON'T LIKE IT BECAUSE IT SEEMED TO HURT YOU A LOT.
TO IMPROVING YOUR SWORDSMANSHIP, IS IT REALLY NECESSARY TO GO TO THIS EXTREME?
HEY... WHY DO YOU DO THESE FOOLISH THINGS?
HOWEVER, THAT GUY WHO HIT ME,
HIS STRENGTH WAS BEYOND ANYTHING I HAVE FELT HERE.
HE IS SO MUCH STRONGER.
A MONSTER?
SOMETHING LIKE THAT ...
HMM. NOT QUITE.
IS HE HUMAN?
.....
DO YOU STILL WANT TO FIGHT HIM?
GATTS ..


REALLY ?
IT'S BETTER NOT TO.
YOU WILL LOSE IF IT IS A MONSTER.
.....
THEN, WILL YOU WIN?
I DON'T KNOW YET
WHAT WILL HAPPEN ?
HEY ...
ウアアア

THAT ACTUALLY HURT HIM?

YOU... YOU BASTARD ...
IS IT REALLY LIKE THAT?
I'M GONNA KILL YOU!
I'M SICK OF PLAYING !


ガ
ガ

HOW WILL IT BE ...
SO ...
死闘
おわり

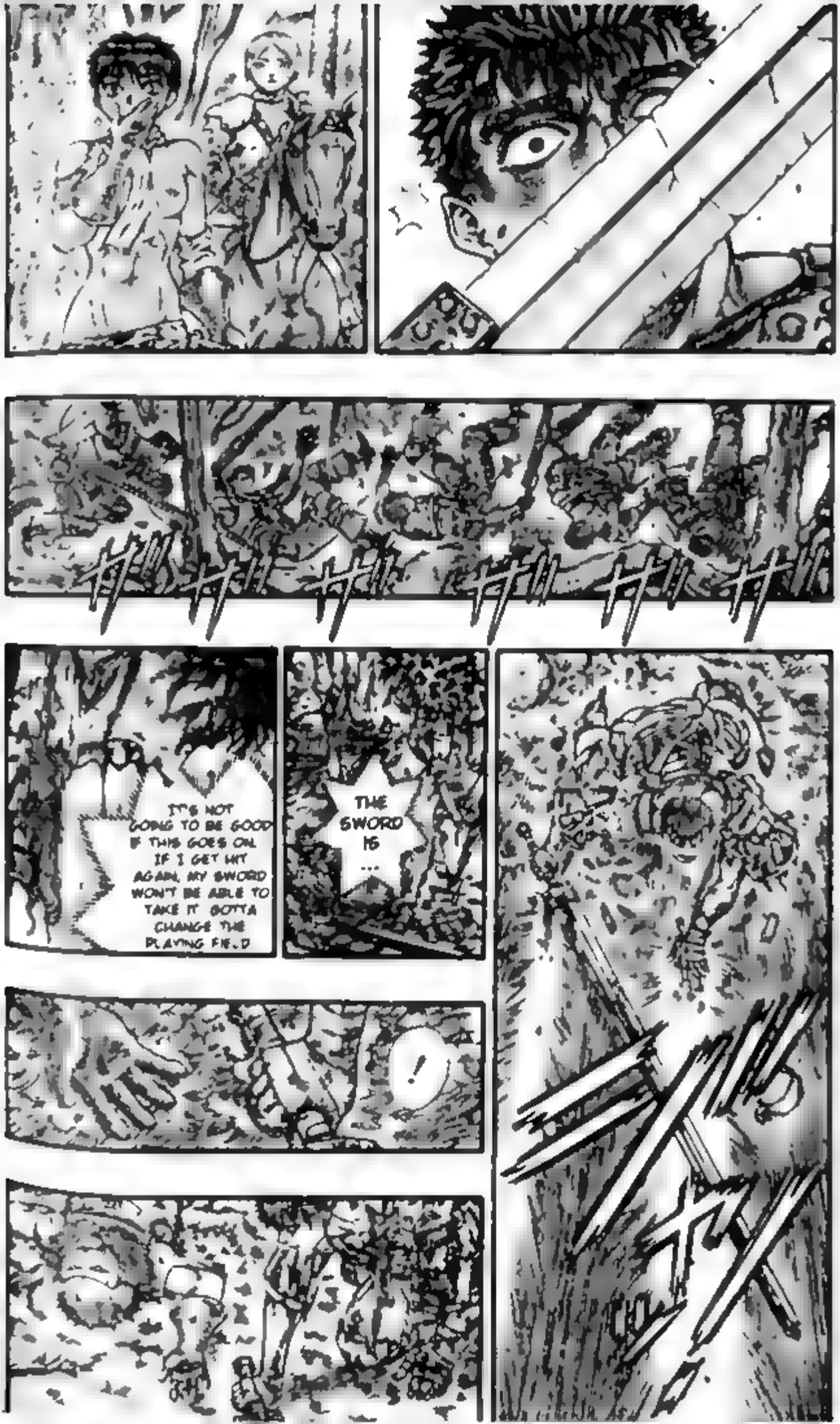
SEVERAL RIBS ARE BROKEN...
NOT GOOD!
MY LEGS WON'T MOVE A BIT...
WHAT SHOULD I DO?
IT LOOKS LIKE EVEN THE SMALLEST MOVEMENT IS OUT OF THE QUESTION
WHAT SHOULD I DO!?
ベルセルク

IN ORDER TO WIN?
WHAT CAN I DO ...
ベルセルク
DEATH MATCH (2)

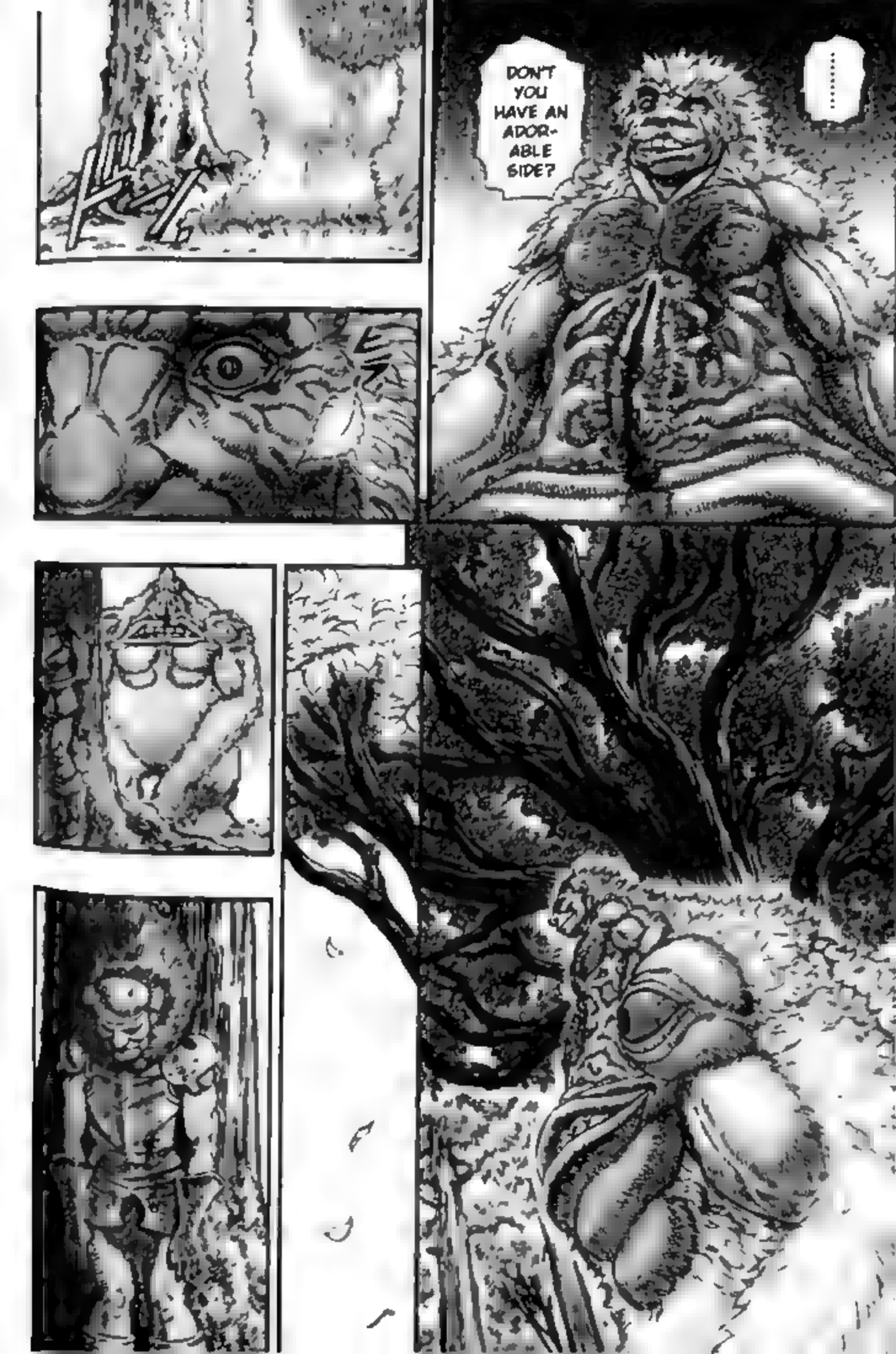
DON'T GO!! EVEN IF YOU GO, THERE'S NOTHING THAT CAN BE DONE.
LET GO OF ME, JUDEAU!
!
IF THIS GOES ON..
IF THIS GOES ON, THAT GUY WILL...!!
HE HASN'T GIVEN UP YET!
LOOK AT HIS EYES.
IF YOU GO NOW, YOU WILL ONLY HINDER HIM.
STILL WANTS TO DO IT!
THAT GUY STILL ...

IT'S ENOUGH ...
SOME-TIMES, IT'S BETTER TO ESCAPE ...
.....
WHY ...
WHY DOES THAT GUY ..
ALWAYS HAVE TO FIGHT ..?
.....
.....

ドゥ
ドゥ
YOU BRAT
CAN I BLOCK THIS?
DO I FEEL PAIN, IDIOT?


IT'S NOT GOING TO BE GOOD IF THIS GOES ON. IF I GET HIT AGAIN, MY SWORD WON'T BE ABLE TO TAKE IT. GOTTA CHANGE THE PLAYING FIELD.
THE SWORD IS ...
!

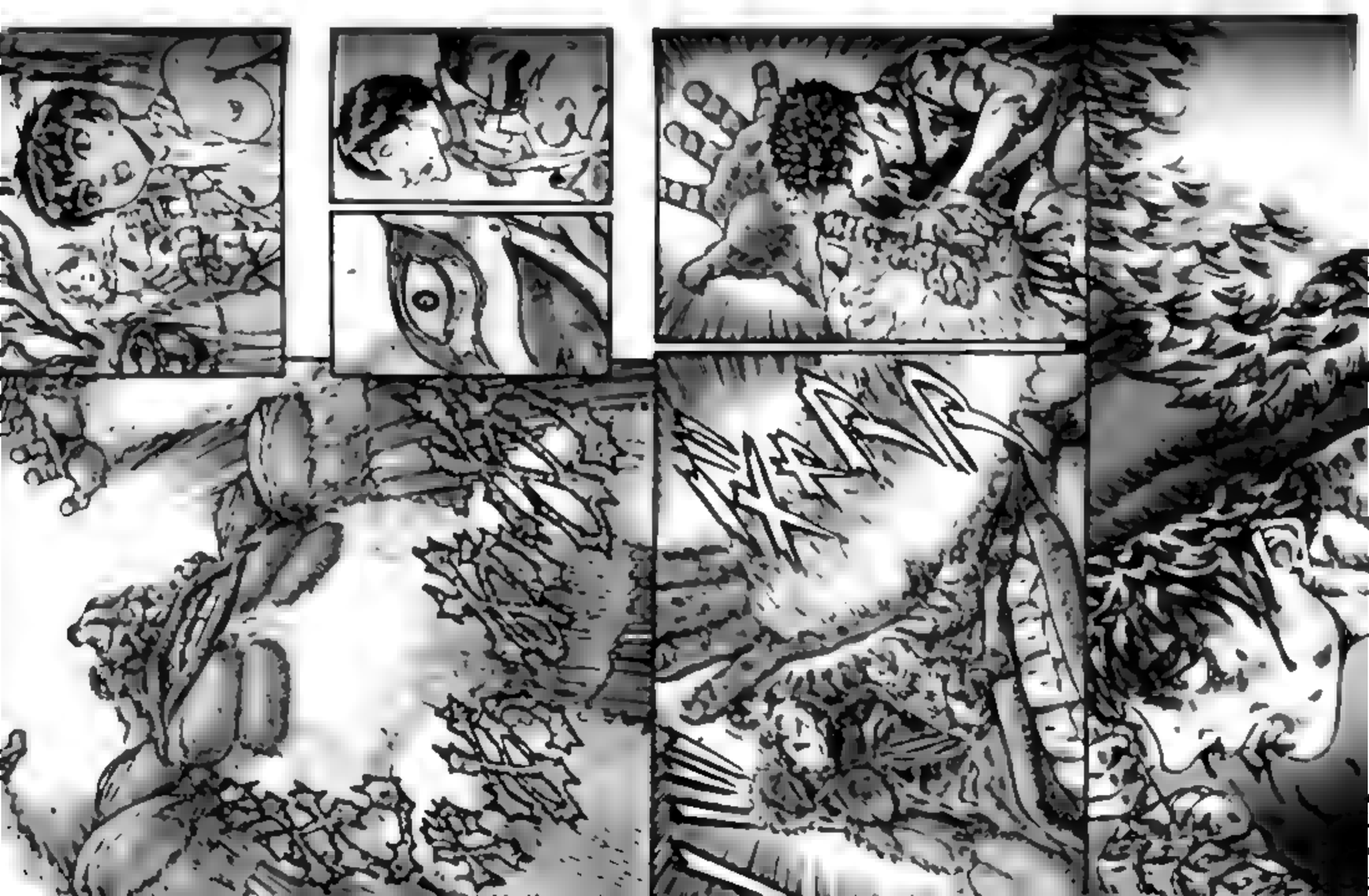
.....
IF YOU'RE STILL ALIVE, ANSWER ME!
HEY! WHERE'D YOU GO?
HEY...WHY DON'T YOU COME OUT... I WILL KILL YOU PAINLESSLY...
IT'S BEEN 100 YEARS SINCE I'VE HAD TO SUFFER SUCH MISERY. I'M SORRY I GOT SO MAD
BAD. BAD.
THERE'S ONLY ONE CHANCE ...
IF THIS KEEPS UP, MY SWORD OR MY BODY WILL GIVE OUT.


DON'T YOU HAVE AN ADOR-ABLE SIDE?
.....

CUTE ...
REALLY ...
WYALD'S SLICING PALM...!!

ALTHOUGH YOU HAD IT ALL PLANED OUT. BUT...
THEN, COMING RIGHT UP!

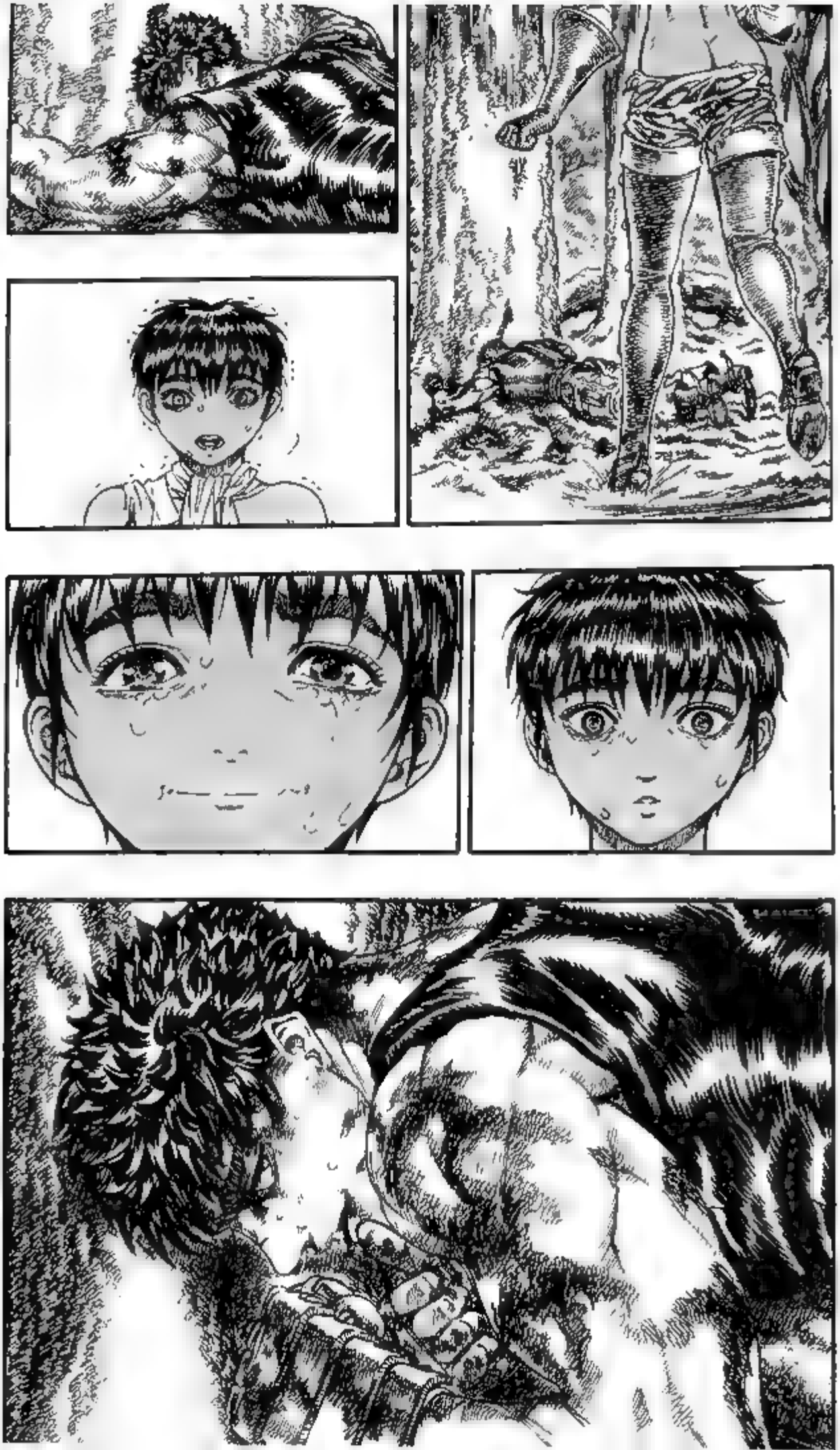
WHAT
!?



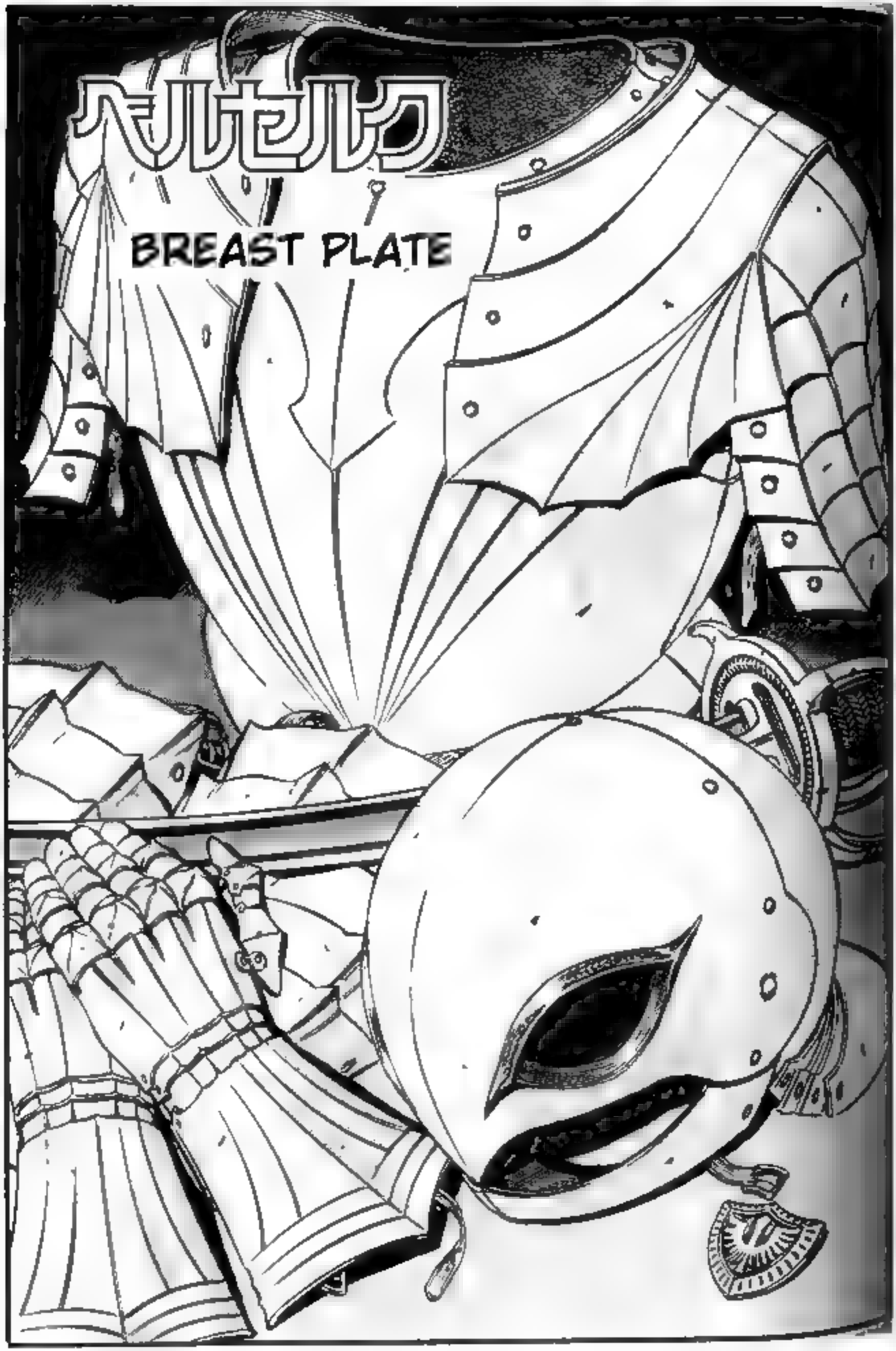
ドサアア
ズル!

I'M BLEED-ING...
SLASH
SLASH

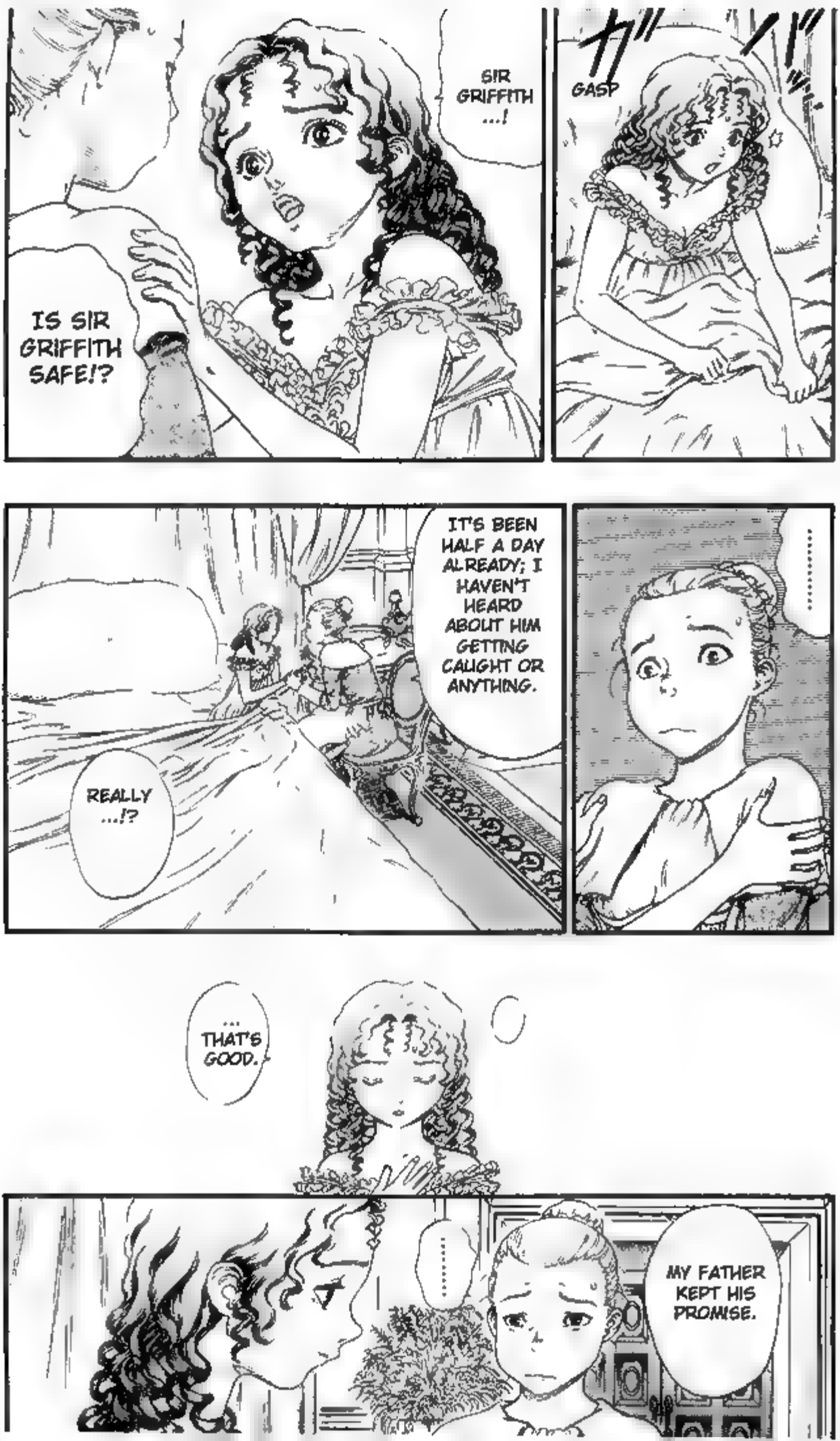
CASCA
...
!

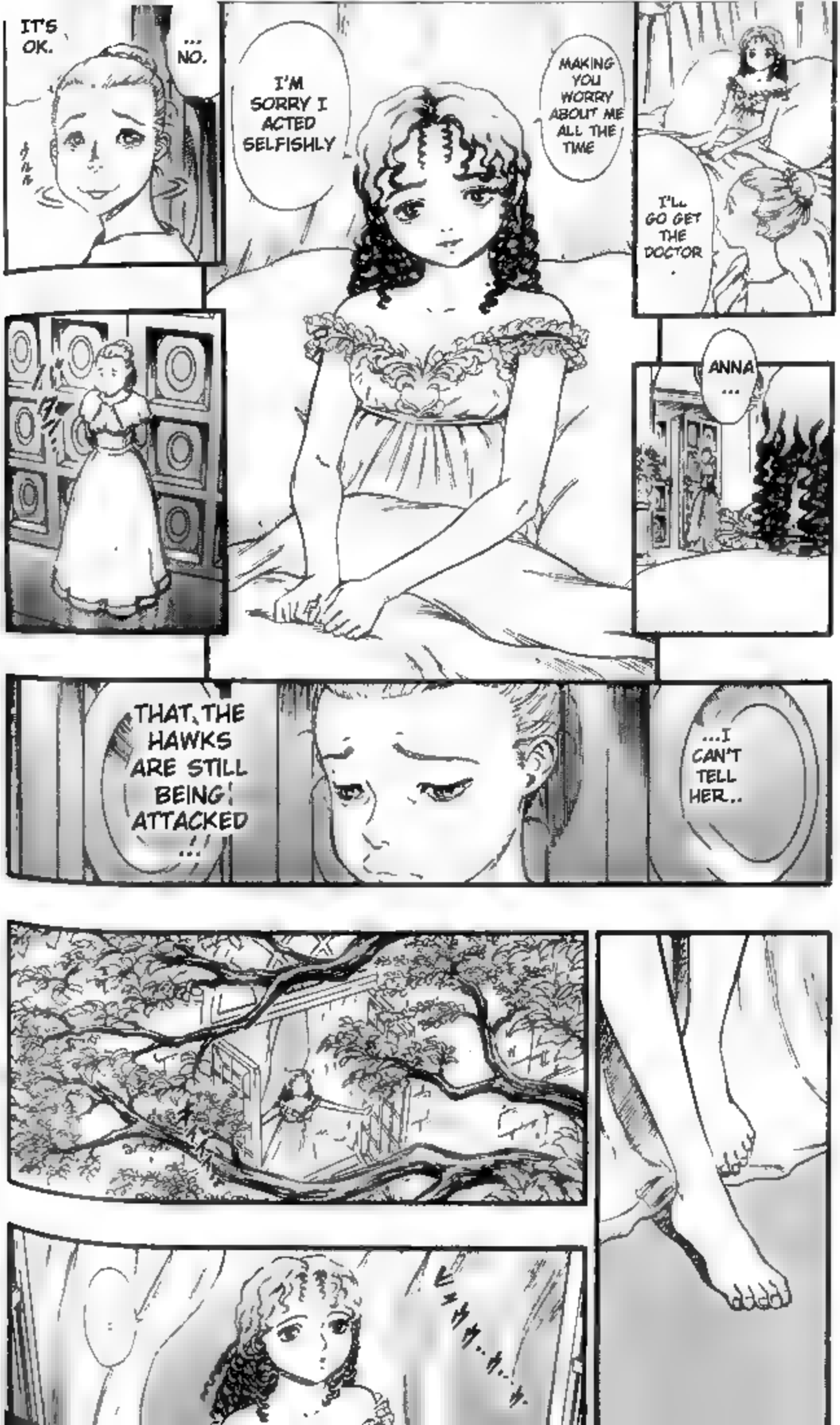


死闘2 おわり


ベルセルク
BREAST PLATE

PRIN-
CESS
...!
OH
LORD
...
WHERE
AM
I?
ANNA
...
IN YOUR
ROOM
PRIN-
CESS.
IF YOU DIDN'T
WAKE UP I
WOULD'VE
BEEN
HANGED.
I THOUGHT
YOU WOULD
NEVER
WAKE UP
I'M SO
GLAD...
REALLY

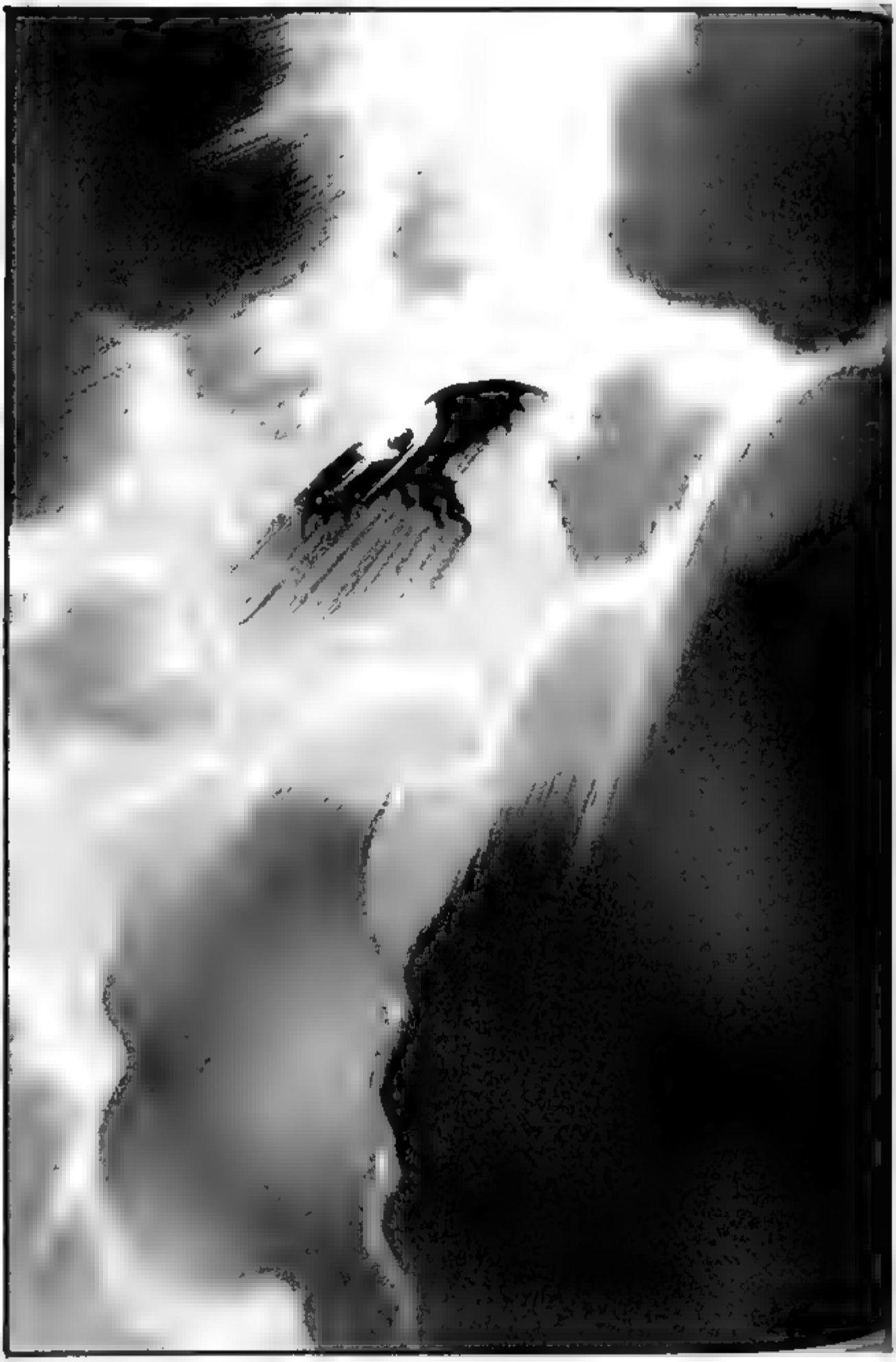

SIR GRIFFITH ...!
IS SIR GRIFFITH SAFE!?
GASP
IT'S BEEN HALF A DAY ALREADY; I HAVEN'T HEARD ABOUT HIM GETTING CAUGHT OR ANYTHING.
REALLY ...!?
.....
...
THAT'S GOOD.
.....
MY FATHER KEPT HIS PROMISE.

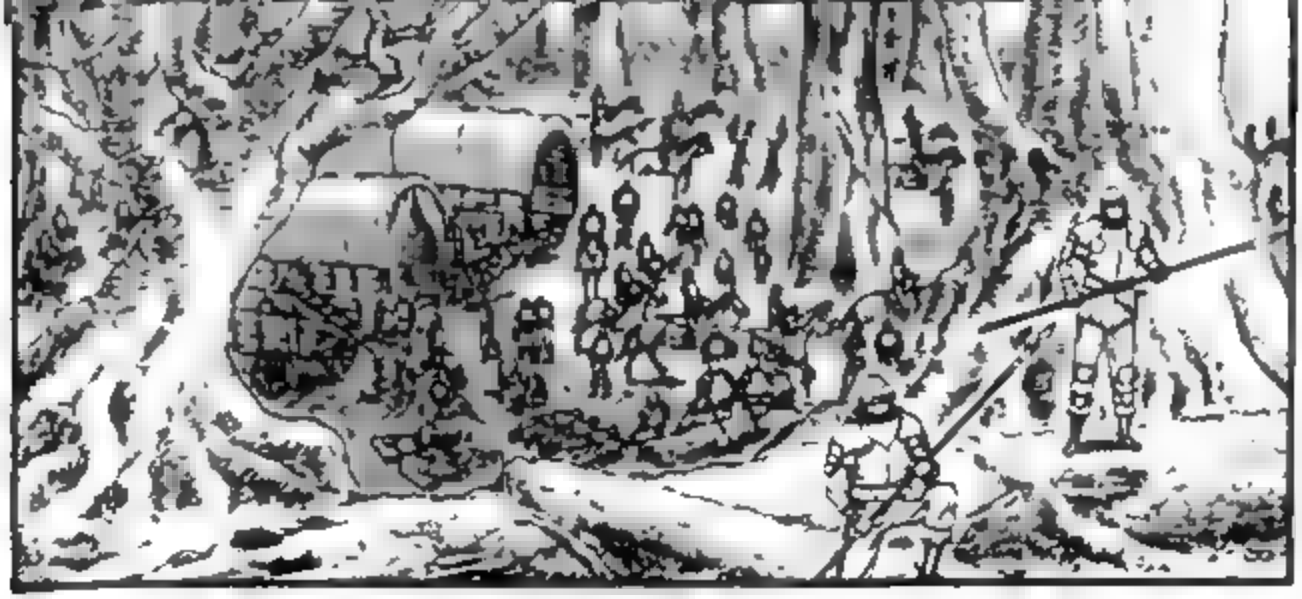

IT'S OK.
...NO.
I'M SORRY I ACTED SELFISHLY
MAKING YOU WORRY ABOUT ME ALL THE TIME
I'LL GO GET THE DOCTOR
ANNA ...
THAT, THE HAWKS ARE STILL BEING ATTACKED ...
...I CAN'T TELL HER..

SIR GRIFFITH TOLD ME...
RETURN TO ME
...HE'D

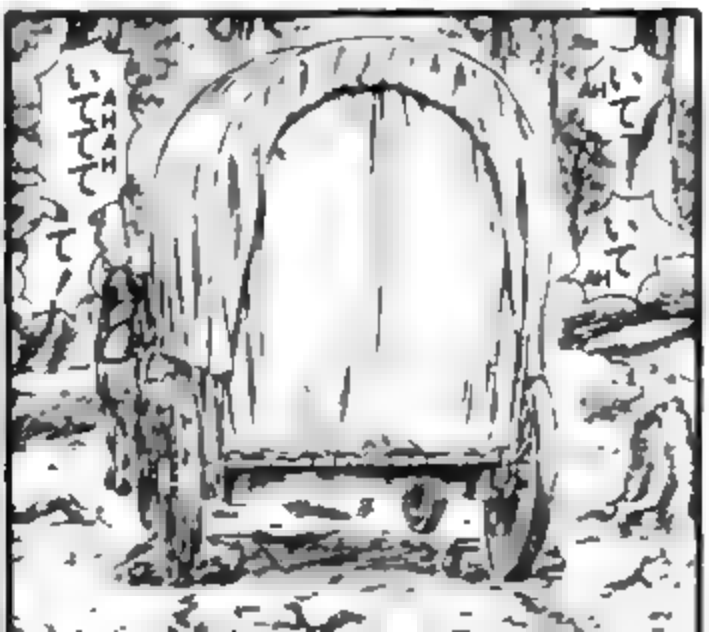
IT'S A PROMISE
HIS RETURN ...

WHAT CAN IT BE?
...A BIRD...?





んぎゃあ!!
OUCH


いて
AH
いてて
AHAH
いてててて!
AH

IT'S CAUSE YOU MOVED WITH OUT MY ORDER.
YOU BROUGHT THIS UPON YOUR-SELF!
IT FUCKING HURTS!
DON'T MOVE. MY HANDS ARE SHAKING.
BECAUSE YOU'RE THE BOSS, THOSE SHIT HEADS ARE ATTACKING US AREN'T THEY?
THE BLACK DOGS WILL BE A GOOD EXAMPLE..
HEY, THAT'S TOO CRUEL.
YOU NEVER KNOW WHEN TO BACK OFF SAME AS BEFORE
SWINGING YOUR SWORD WITHOUT YOUR BRAIN, JUST LIKE YOU'VE ALWAYS DONE
YOU'RE STRONGER THAN A YEAR AGO. THAT KINDA STRENGTH IS HARD TO FIND IN THE HAWKS NOW.
CAN'T YOU BE SERIOUS!
!!!

IF YOU'RE AFRAID OF DYING, THEN WHY FIGHT IN THE FIRST PLACE?
WHAT DID I DO TO DESERVE THIS!
JUST CAUSE WE RETREAT, THAT DOESN'T MEAN WE'VE LOST!
IT'S NOT A CHILDREN'S WAR!
IF YOUR DEAD... EVERYTHING IS OVER. TRY TO GET THAT THROUGH YOUR HEAD.
THEN ...
JUST GO AHEAD AND FUCKING DIE.

……
GRIFFITH …
ALRIGHT YOU'RE ALL SET
SO YOU TWO REST.
……
AFTER WE TREAT THE WOUNDED, WE'LL JOIN WITH THE OTHER GROUP
YEA. YEA.

... WELCOME BACK.
JUDEAU. HOW IS IT?
I DON'T KNOW EXACTLY.
I TOLD YOU I'M NOT A DOCTOR.
.....
I BEG YOU.

STANDING UP, EVEN HOLDING A SWORD...
WILL BE IMPOS-SIBLE
HIS ARM AND LEG MUSCLES ARE GONE
I UNDER-STAND

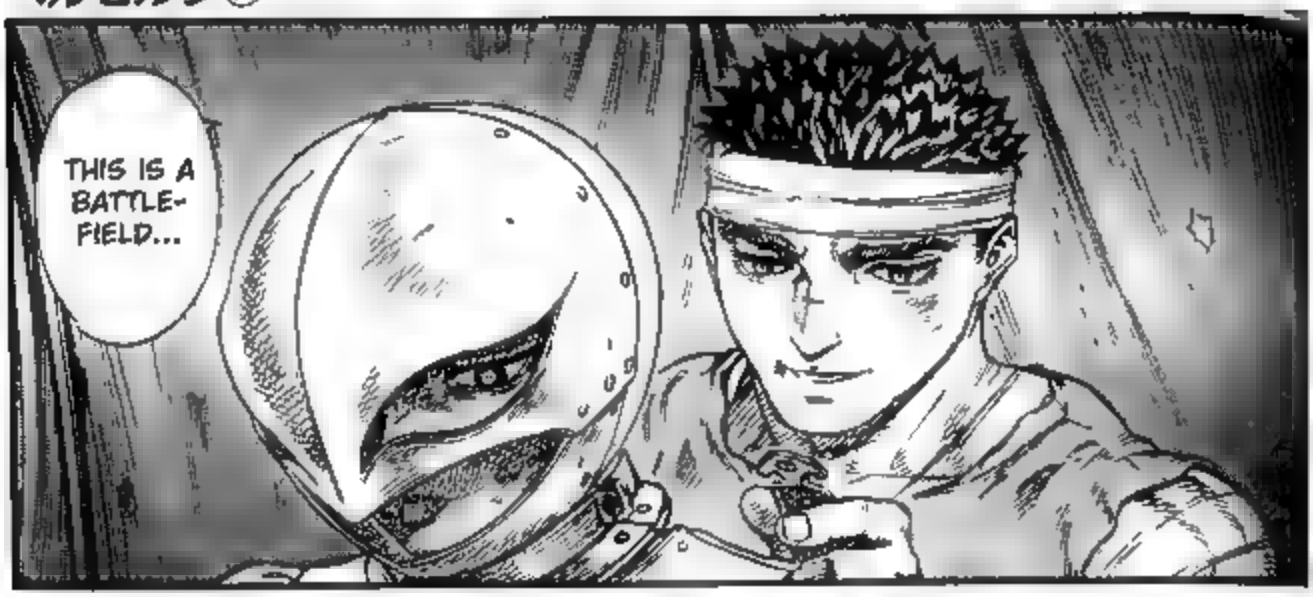
WE'LL CROSS THE BORDER TONIGHT!!
EVERY-BODY HURRY!!
.....
AFTER THAT...
WHAT DO WE DO...
CROSSING THE BORDER...

WHAT IS THAT REALLY? THAT MONSTER.
HOW THE FUCK SHOULD I KNOW? I DON'T EVEN WANNA THINK ABOUT IT!
LOOK EE HERE
THIS THING COULD KILL A BEAR WITH ONE SHOT...
NOW IT'S TIME FOR HAWKS' REVIVAL.
CAPTAIN GATTS AND GENERAL GRIFFITH ARE BACK NOW!
IT SURE WAS LONG TIME COMING, A WHOLE YEAR...
SO IT WAS MONSTER VS MONSTER !
OUR LEADER IS ALREADY INHUMAN.
BUT CAPTAIN GATTS TOOK THIS ONE DOWN.
HM?
I MUST BE SEEING THINGS
NOTHING ...
WHAT ?

AH, OW! SHE SHOULD'VE LEARNED HOW TO STITCH PROPERLY.
HE HE
WELL, THIS IS GREAT, BOTH OF US ALL MESSED UP AND LOOKING GOOD.
ONCE WE GO TO SLEEP THEY'LL TAKE US THERE.
SINCE LAST NIGHT I'VE BEEN SWING-ING MY SWORD.
...IT'S SAME AS LAST TIME.
WITH ZODD THE IMMORTAL ...
WE BOTH WERE MESSED THAT TIME AS WELL
WE SURVIVED IT.
BUT

IT'S JUST TOW TWO OF US.
YOU CAN TAKE IT OFF.
AREN'T YOU HOT? WITH THAT MASK
EH... ?
HUH ?

... WANNA WEAR IT?
THAT ...
HAHA-HAHA...
OW OW ...
HAHA HAH...
ALL RIGHT.
THERE, OPEN YOUR ARMS.
WEAR THE MASK INSTEAD OF A HELMET.
YOU HAVEN'T CHANGED ONE BIT THIS PAST YEAR
...THAT'S JUST LIKE YOU.


THIS IS A BATTLE-FIELD...

YOU CAN'T DO ANY-THING.
IF YOU DON'T WEAR ARMOR ON THE BATTLE-FIELD

ズズズ…
甲冑は胸に　おわり

ベルセルク
WAHHHHH
HUH ?
WHAT ?
WHAT DID YOU SAY?
I DON'T WANNA...
JUMP
HELP ME!!

I DON'T WANNA !!
DYING ...
ベルセルク
A VISITOR

IT'S DONE.
HERE COMES THE WHITE HAWK!

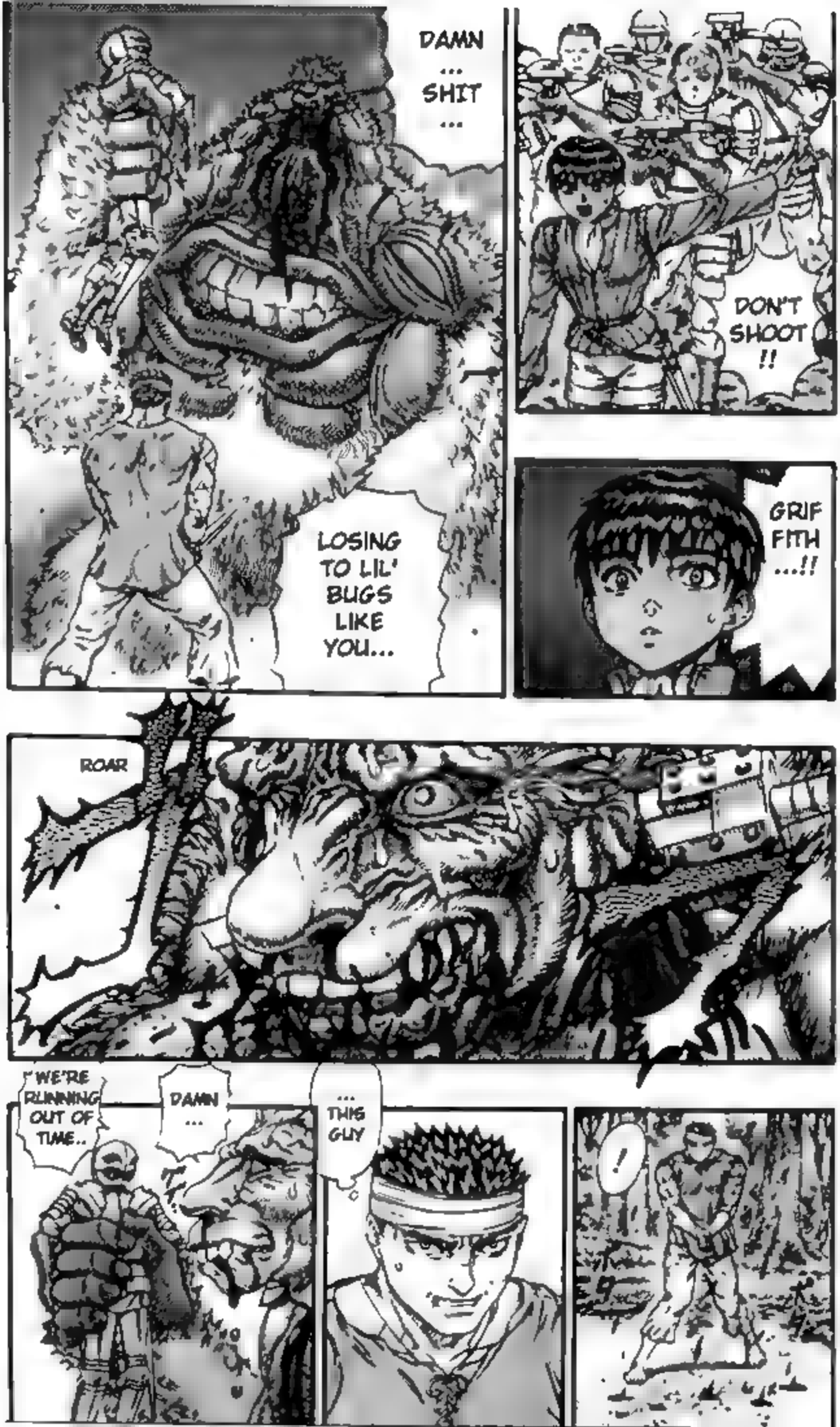
...
HA HA
.....
I KNOW YOU'RE RUSHING, BUT RIGHT NOW THAT'S NOT GOOD FOR YOUR BODY
WEARING YOUR ARMOR FOR THE FIRST TIME IN A YEAR IT'S OBVIOUS THAT YOU'RE HAVING TROUBLE WITH IT
BUT SOON YOU'LL BE ABLE TO SWING YOUR SWORD.
SOON...
WAHHHH
ANOTHER ATTACK ?
RUMBLE
!
.....

ドサッ
ドサッ
ドサッ

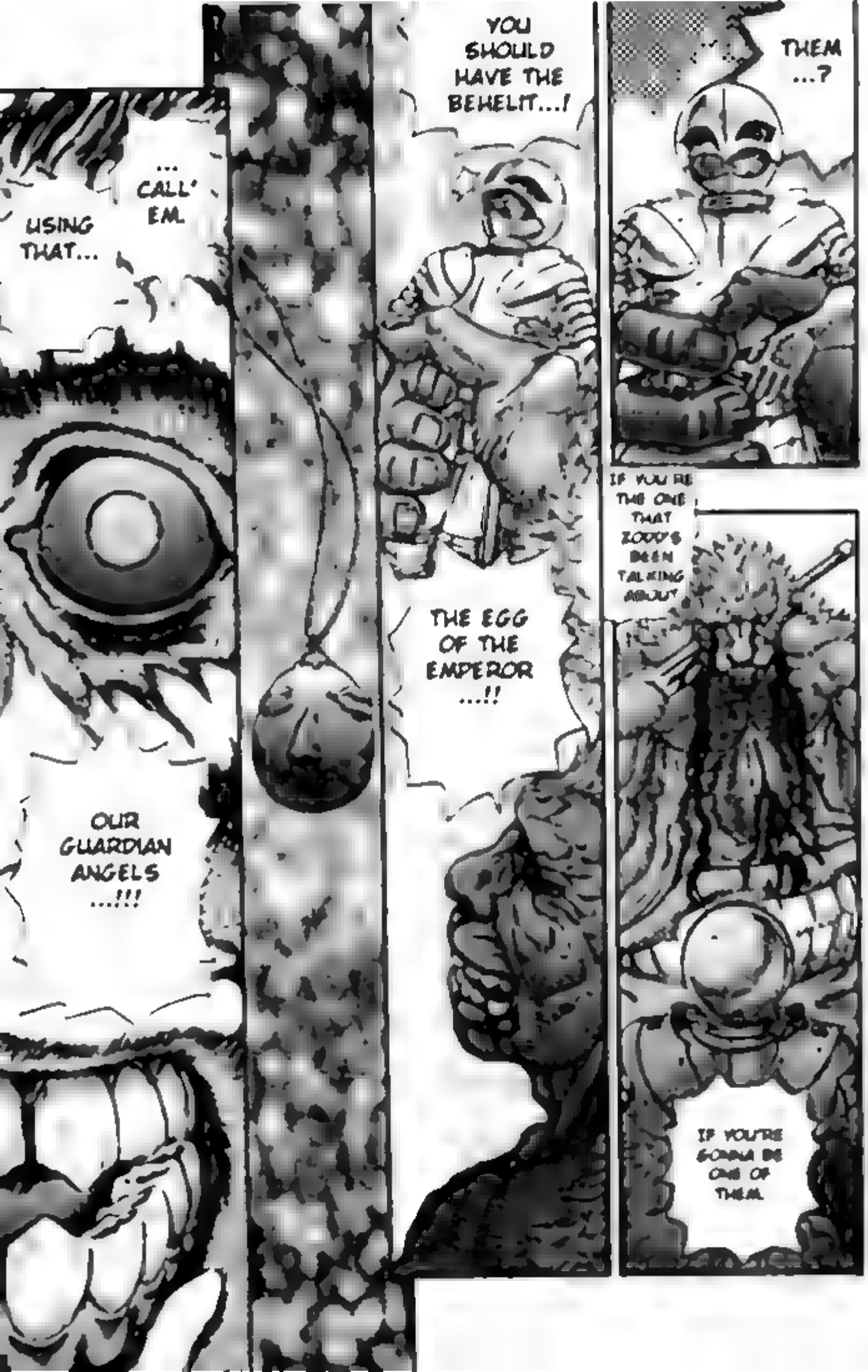
STILL ALIVE, YOU ANNOY-ING BASTARD!!
I DON'T WANNA DIE!
NO NO

YOU'RE RIGHT THERE ...!!
GATTS, WHAT ABOUT GRIFFITH !?
GRIF ...
GRIFFITH ...!!!

...YOU BASTARD !!!
DON'T MOVE!
CRACK
IF YOU FUCK AROUND ...
STOP IT!!


DAMN ... SHIT ...
LOSING TO LIL' BUGS LIKE YOU...
DON'T SHOOT !!
GRIF FITH ...!!
ROAR
"WE'RE RUNNING OUT OF TIME..
DAMN ...
... THIS GUY
!

.....
.....?
HEY ...!!
IF I DIE HERE NOW...
THEN I'LL BE TRAPPED IN THE MAEL-STROM...
FOREVER ...
CALL THEM OUT...
CALL'EM OUT...


USING THAT...
... CALL' EM.
OUR GUARDIAN ANGELS ...!!!
YOU SHOULD HAVE THE BEHELIT...!
THE EGG OF THE EMPEROR ...!!
THEM ...?
IF YOU'RE THE ONE THAT ZODD'S BEEN TALKING ABOUT
IF YOU'RE GONNA BE ONE OF THEM

THE FOUR !!!
ONE DAY
IN HERE
GOD HANDS !

GOD ...?
STOP, NO MORE!!
YOU HAVE NO CHANCE AT ALL!!
LET GO OF GRIFFITH!!
YOU PUNKS ...

WHAT THE FUCK'S SO FUNNY!? MONSTER !!
HAHA HA...
KEKE KE...
IT'S NOT THE KIND OF EYES A SOLDIER SHOULD HAVE, YOU LOOK LIKE A CHILD WHO'S TOY HAS BEEN STOLEN.
I DON'T LIKE IT,
ALL LINED UP WITH YOUR SAD PUPPY EYES...
YOU DON'T KNOW SHIT...
YOU FUNNY PEOPLE ...
.....
THIS IS YOUR PRECIOUS TOY HUH.
...I GUESS THAT'S WHAT THIS GUY MADE YOU

HAS ALREADY BEEN BROKEN !
YOUR PRE-CIOUS TOY
STOPPPPPP
ドゴ
ドゴ
ドゴ

NOT ONLY DID HE RIP ALL OF HIS SKIN APART!!
FOR A WHOLE YEAR, THAT PERVERT UP IN THE TOWER HAS PUT A QUITE IN A LOT OF WORK
HIS ARM MUSC LES
LOOK AT THIS BROKEN BODY!!
WAHAHAHA
LEG MUS CLES TOO!
EVEN THE TONGUE !!
WERE ALL CUT OFF!!

SWINGING A SWORD IS WAY BEYOND HIM!
HE CAN'T EVEN TALK
THIS GUYS FIGHTING DAYS ARE OVER
YOU GUYS THOUGHT YOU COULD RISE TO THE TOP AGAIN BY FOLLOWING HIM
SORRY, BUT IT'S ALL OVER.
FROM NOW ON HE CAN'T LIVE ON HIS OWN.
NO, HE ISN'T EVEN ABLE TO STAND ON HIS OWN!
CRAWLING AROUND LIKE A BUG...
NOT EVEN ONE SPOONFUL OF IT!
THERE IS NO HOPE FOR YOU FUCKS!!

バキ
バキ
バキ
バキ
HEY, DON'T MOVE.
I STILL HAVE THE STRENGTH TO BREAK HIS NECK.
ギリ

LET'S GET THE SHOW ON THE ROAD. MY VISION IS FADING...
NOW,
.....
... HUH?
WHERE'S THE BEHELIT ...?
.....
YOU MUST HAVE IT...
IT CAN'T BE...!!
IT'S A MUST !!
.....

I'M .....
I'M .....
IF YOU DON'T HAVE THAT
THIS THIS DOESN'T MAKE ANY SENSE!
FLU FLU
FLU FLU

ヘルセルク
RETURN OF
NOSFERATU

IT CAN'T BE!
IF IT'S MISSING ...
THEN I..
I....!

ZO
...

Y-
YOU!

NOS-FERATU
ZODD!
IT'S ANOTHER MONSTER!
IT'S ANOTHER ONE!
ZO...
IT'S NOS-FERATU ZODD!

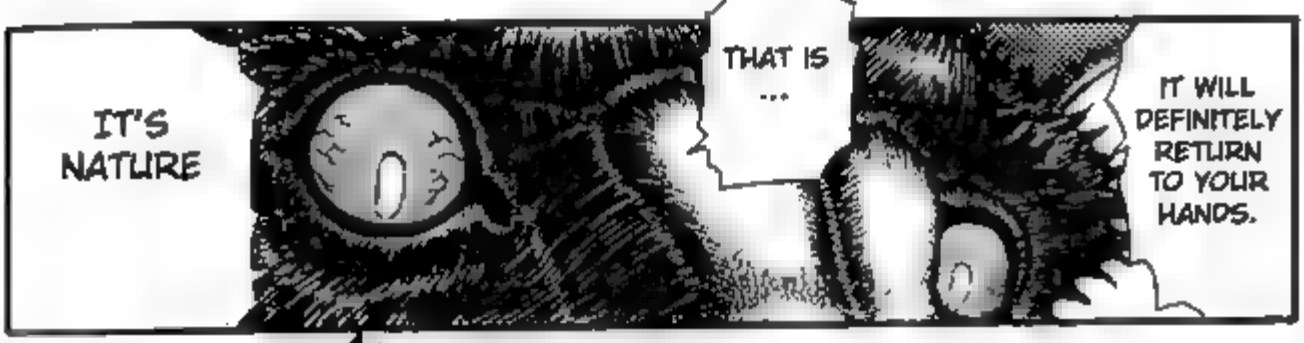
.....
WHAT ARE YOU DOING ?!
ZODD !
WE CAN DO WHAT WE WANT ...
THAT'S THE ONLY THING WE DISCI-PLES ARE TOLD TO DO!
IT CAN'T BE!
NO ...
DID THEY SEND YOU HERE?

EVEN IF HE'S THE FIFTH ONE!
I'M ENTITLED TO KILL THIS MAN!
WHAT IS HE TALKING ABOUT?
THE FIFTH ONE?
OF COURSE. I'M ALSO ENTITLED TO TEAR YOU APART...
...IF YOU WANT!

YOU'RE MISTAKEN! I'M TELLING YOU HE'S NO THE ONE!
WAIT! STOP!
OWW!
YOU AND I ARE ON THE SAME SIDE AREN'T WE?
HE DOESN'T HAVE IT!
EITHER WAY, YOU TRICK OF EXTENDING LIFE IS NOT GOING TO WORK!
HE'S NOT THE MAN WE THINK HE IS!
HE DOESN'T HAVE THE BEHELIT!

ズリ
ズリ
ズリ
ARE YOU ALRIGHT ?

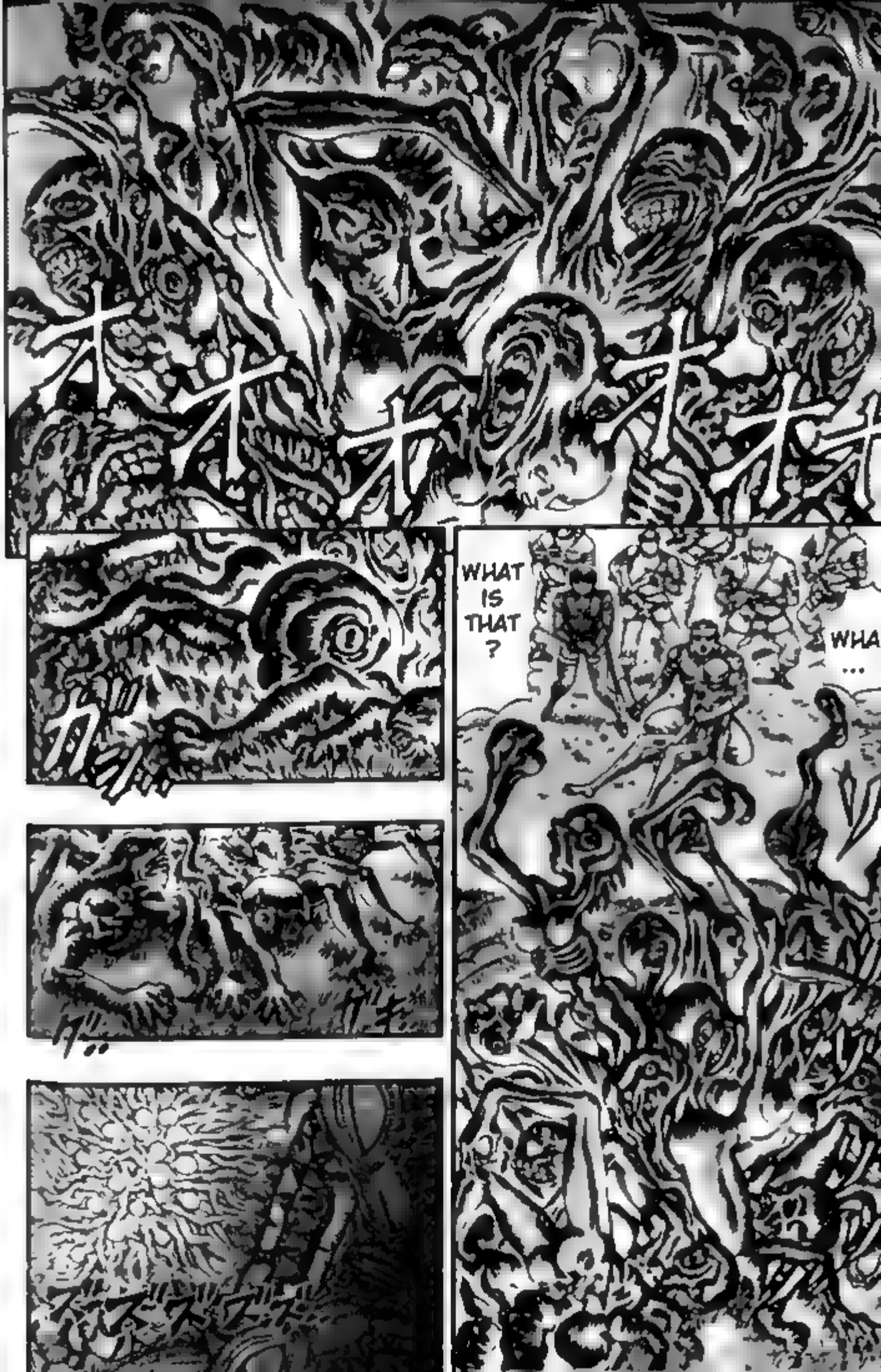
……


IT'S NATURE
THAT IS ...
IT WILL DEFINITELY RETURN TO YOUR HANDS.

WAIT!

WHAT IS THE ECLIPSE!
DOES IT HAVE SOME-THING TO DO WITH THAT MONSTER MONKEY?
THERE'S SOMETHING I HAVE TO HEAR FROM YOU!
HEY!
YOU'LL KNOW SOON..
VERY SOON!
YOU TOLD ME THAT I CANNOT ESCAPE DEATH!
IS THIS WHAT YOU MEAN?

LOOK
S-SISTER!

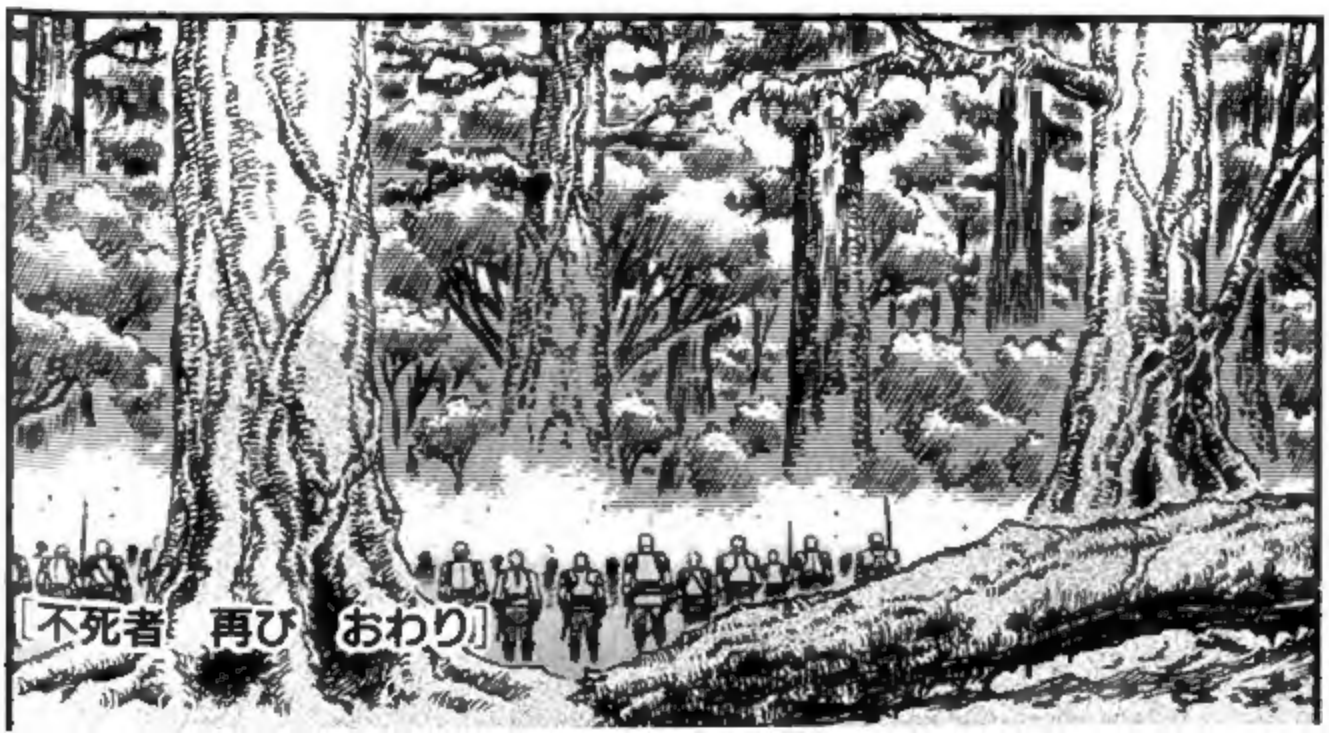

WHAT IS THAT ?
WHA ...

バキ バキ バキ
NO... THEY'RE BEING PULLED INSIDE ?!
IS IT BEING TORN APART?

THEY ... VANISHED
.....
WHAT WAS THAT?! WHAT WAS THAT WE JUST SAW
WHAT IS THAT?!
W... WYALD ?
IT COULDN'T BE...!
BUT WHO ELSE COULD IT BE?
HEY LOOK
...THE MONSTERS TRUE FORM?!
THIS IS...
NO WAY

THIS ...
LITTLE OLD MAN?

.....


[不死者 再び おわり]